

# AKTA

Starostwa Krajowego

w Poznaniu

dotyczące

*Andrzej cieplarni*  
*w Wyż. Zakł. Wydziałowym*  
*w Antoniewie.*

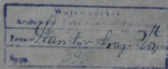
Rozpoczęte: 3.12 19 37

Zamknięte: \_\_\_\_\_ 19 37

Oddział IV -

Rozdział V -

Nr. 3.



1175  
I-3.

Poz.	Nr. nakł.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Odcho- dzi
			z przeniesienia						
			Obliczenie mas do kosztorysu na pobudowanie ciepłarni w Wojewódzkim Zakładzie Tychowawczym w Antoniewie.						
			Tyt. I. Prace ziemne						
				16,50	3,55	58,57	0,90	52,71	
				3,10	3,50	10,07	0,50	5,03	
				2,25	1,55	3,48	1,20	4,17	
								61,91	
1	62,-	m <sup>2</sup>	wykopa ziemnego wykonać						
			Tyt. II. Prace murarskie						
				2.16,50=	33,00	0,27	8,91	1,50	13,36
				2.3,00 + 2 . 3,10=	12,20	0,27	3,29	0,20	0,66
				3 . 3,00=	9,00	0,27	2,43	2,00	4,86
			kom.	0,75	0,14	1,05	2,50	2,62	
			"	0,75	0,41	0,30	3,50	1,07	
								22,57	
2	22,57	m <sup>2</sup>	murów wykonać						
				2.16,50	=	33,00			
3	33,-	mb.	zakończenia z betonu na murze pod okapem wykonać						
			do przeniesienia						

Poz.	Nr. sztuk.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Odch. dzi
			z przeniesienia						
4	4		fundamenty betonowe do skupów						
5	10,-		mb. stopni pomurował						
			2,8,76 =	17,52	1,50	26,28			
			2,2,50 =	5,00	2,00	10,00			
			2,3,00 =	6,00	1,70	10,20			
			2,3,00 =	6,00	2,20	13,20			
			2.16,50 + 2 . 3,55=	40,10	1,00	41,10			
			2.3,10+3,55+3,00 =	12,75	0,50	6,37			
						107,15			
6	107,-		m <sup>2</sup> ścian szorstko wyprawić						
			2. 16,50 =	33,00	0,50	16,50			
			2 .3,55 =	7,10	1,20	8,52			
						25,02			
7	25,-		m <sup>2</sup> ścian od zewnątrz gładko wyprawić						
				3,00	2,50	7,50			
8	7,50		m <sup>2</sup> posadzki z cegieł wykonaną						
			do przeniesienia						

Poz.
9
10
11
12
13
14

Poz.	Nr. sztuk.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Odchodzi
			z przeniesienia						
			Tyt. III. prace ciesielskie.						
			2,3,50 = 7,00 2,10 14,-						
9	14,-		m <sup>2</sup> dachu krokwie ułożyć i poszalować i papą pokryć						
10	2		drzwi o wym. 1,1/2,00 m na listwach wsuwanych wykonać						
			Tyt. IV. Prace kowalskie.						
11	2		szopy z żelaza teowego wykonać						
			2,8,90 = 17,80						
12	17,80		mb. kątowniki o przekroju 60 x 60 na murze ułożyć						
			5						
13	17,80		mb. kątowniki o przekroju 30 x 30 na murze ułożyć						
			3						
14	44		żelaz kątowych o przekroju 40/6 m/m i dżug. 0,40 m. osadzić						
			do przeniesienia						

2-2

Poz.	Nr. nabk.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Odcho- dzi
			z przeniesienia						
			Tyt. IV. Prace stolarskie.						
			2,9,00 =	18,00	2,00	36,-			
15	26,-	m <sup>2</sup>	okien inspektowych włącz- nie konstrukcji nośnej wykonać						
			Tyt. V. Prace szklarskie.						
16	35,-	m <sup>2</sup>	okien poszklid						

URZĘDNIK ART. PRAC  
INSTALACYJNYCH ; URZA-

dystrybucyj.  
kier. pa  
nie m  
na co w  
Lubuska

Zużycie k

do przeniesienia



# W. St. Hedinger

INŻYNIEROWIE



# W. St. Hedinger

INŻYNIEROWIE

## P O Z N A N

ROZ. 1903.

INSTALACYJNYCH I URZA-  
DZEN ZDROWOTNYCH

RACHUNKI BIEŻĄCE: BANK ZWIĄZKU SP. ZAROBK. POZNAŃ — BANK HANLOWY W WARSZAWIE, ODZIAL W POZNANIU —  
KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI MIASTA POZNAŃA — KOMUNALNY BANK KREDYT. POZNAŃ — BANK CUKROW. POZNAŃ.  
KONTO CZEKOWE. P. K. O. POZNAŃ 20022.

Lp/M.

POZNAŃ, DNIA 2. grudnia 1931.  
SW. MARCIN 26  
TEL.: 2068. 2070.

Starosta Krajowy - Poznań  
ODZIAL IV BUDOWNICTWA  
Wpłynęło 3. 12. 1931 r.  
L. dz. 3621 71-IV

*Żukleba projekt ca-  
łokp. projektu i wykonanie  
łebki, ciepłota kociołki  
ca 1000; ciepła pomy-  
sini na gorznie 4 1/2  
kubek, a w inne się branie  
1 1/2 cta kubek = 5 25.  
Tęto wykonanie nie proponuje;  
miałe się je zrealizować.*

JWPan

Radca M. Pospieszalski  
Architekt

Starostwo Krajowe

Poznań

*Wzrosty przez  
niek paleniami  
niek niek propon;  
na co w kątym  
naturalni palony?*

W załączeniu przysyłamy :  
kosztorys na instalację centralnego ogrzewania w cielearni  
Wojewódzkiego Zakładu Wychowawczego w Antoniewie oraz  
odnośne objaśnienie, do łaskawego rozpatrzenia i przychył-  
nej decyzji, oczekując na którą pozostajemy

*Prop 3/111*

*jest  
dokład ocena pracy 24/12. 31  
z poważaniem*

W. & St. Hedinger

Zużycie koksu 4 - 5 kg/ gods.

kosztorys  
objaśnienie.

*V - 3*

# W. i St. Hedinger

INŻYNIEROWIE

P O Z N A N

RACHUNKI BIEŻĄCE: BANK ZWIĄZKU SP. ZAROBK. POZNAŃ — BANK HANDLOWY W WARSZAWIE, GODZIAL W POZNANIU —  
KOMUNALNA KASA OSZCZĘDNOŚCI MIASTA POZNAŃA — KOMUNALNY BANK KREDYT. POZNAŃ — BANK CUKROWY, POZNAŃ,  
KONTO CZEKOWE. P. K. O. POZNAŃ 20022.

Lu/M.

POZNAŃ, DNIA 2. grudnia 1931.  
ŚW. MARCIN 26  
TEL.: 20 66, 20 71.

Objaśnienie

do projektu centralnego ogrzewania ciepłowodnego w ciepłarni  
Wojewódzkiego Zakładu Wychowawczego w Antoniewie. -

System ogrzewania przyjęto ciepłowodny o samodzielnym obiegu, przy czym przy pełnym obiegu wody i temperaturze wody dopływowej + 90° Cels., a powrotnej + 70° Cels. osiągnię się jeszcze przy - 20° C. w palniarni + 25° Cels., a w ciepłarni + 20°. Kocioł wodny, żeliwny, ciśnowy, systemu "Strebel I." o pow. ogrzewalnej 4,8 m<sup>2</sup> ustawi się w oznaczonej na planie kotłowni. Wodę ciepłą doprowadzi się rurą umieszczoną pod sufitem do poszczególnych grzejników z gładkich rur żelaznych ułożonych na wspornikach przy zewnętrznych ścianach ciepłarni. Poszczególne zespoły grzejne zaopatrzone będą w krany o podwójnej regulacji. Wzdłuż zewnętrznych ścian tuż pod szkłem umieści się specjalny przewód rurowy /:Abtaurohr : /.

Wymagany przekrój komina przy 6 m. wysokości :  
20 x 27 cm.



BIURO TECHNICZNE

W. i ST. HEDINGER 3

FABRYKA OGRZEWAŃ CENTRALNYCH  
I URZĄDZEN SANITARNYCH

TELEFON 2665 I 2671

POZNAŃ

S.W. MARCIN 26

TELEFON 2665 I 2671

Lp./K.

POZNAŃ, dnia 2. grudnia 1931 r.

## KOSZTORYS Nr. 10624

na instalację centralnego ogrzewania w ciepłarni Wojewódzkiego Zakładu  
wychowawczego w Antoniewie

1.	1	kotłoz żeliwny, aszlonowy, wodny, systemu "Strebel I. o pow. ogrzewalnej 4,8 m <sup>2</sup> z izolowanym płaszczem żelaznym, rusztem wodą chłodzoną, drzewczkami paleniskowymi i popielnikowymi	1.020,-
2.	1	kompl. sprzęt do kotła składający się z kranika spustowego mosiężnego 1/2" $\phi$ i termometru w mos. oprawie	20,-
3.	1	miarkownik "S" do samoczynnego regulowania ciągu w kotłowni	62,-
4.	1	ast. hydrometr z kurkiem trójdrogowym	32,-
5.	1	" wyczystka do osopucha 240 x 240 cm.	10,-
6.	1	" zasaua dymowa z ciężarkiem, linką, stal. i krążkami 310 x 330 mm	35,-
7.	1	komplet narzędzi do obsługi i czyszczenia kotła	44,-
8.	1	kutożelazne naczynie rozszerzalne o pojemności 40 ltr.	42,-
9.	2	wsporniki żelazne do naczynia rozszerzalnego	32,-
10.	4	kranu regulacyjne o podwójnej regulacji do miarkowania wydajności cieplnej grzejników 1 1/2" $\phi$	32,00 128,-



		z przeniesienia		
	4	krany jak wyżej lecz $\times 5/4" \phi$	22.30	44.60
11.	8	bm. rur żelaznych ciągnionych, kotłowych do Złączenia na krysy lub przez spawanie 94 mm $\phi$	15.00	104.00
	21	bm. 70 mm $\phi$	8.10	170.10
	23	bm. 64 mm $\phi$	7.80	725.40
	34	bm. 57 mm $\phi$	7.00	236.00
12.	10	bm. rur żelaznych gazowych, spawanych, łącz- czonych na gwint gazowy 49 mm $\phi$	6.25	62.50
	10	bm. j. w. 39 mm $\phi$	4.55	45.50
	10	bm. j. w. 34 " "	3.70	37.00
	4	bm. j. w. 13 " "	1.70	6.80
13.	50%	kosztu rur za kształtki wyżarsone, umoco- wanie i szczeniwo		694.6
14.	10	szt. wsporników pod radiatory z rur gładkich do wmurowania w ścianę, 1,50 m. dł.	12.60	126.0
15.	4	bm. węzła gumowego $\frac{1}{2}" \Delta$ z podwójną podkład- ką płócienną	3.20	12.8
16.	8	bm. izolacji z masy krzemionkowej włącznie drobnych dodatków 102 mm $\phi$ zewn.	5.50	44.0
17.		Za kompl. montaż powyższych materiałów włą- cznie z drobnymi materiałami pomocniczymi i uszczel- niającymi, lecz bez prac murarskich, ziemnych i ciesielskich 18% od kosztu materiałów		694.3
18.		Za opakowanie, załadowanie i wysyłkę powyż- szych materiałów do najbliższej stacji ko- lejowej, dozór techniczny, przejazdy itp. 5% od kosztu materiałów		126.1
				4.675

W & St. Hedinger

FABRY

44.80

104.00

170.10

725.40

238.00

62.50

45.50

37.00

6.80

594.60

126.00

12.80

44.00

604.00

120.00

4.675.00

Mały srebro medal P. W. K. 1929



Wzrostowy medal Państwowy  
P. W. K. 1920



# W. i S. HEDINGER

FABRYKA OGRZEWAŃ CENTRALNYCH I URZĄDZEŃ ZDROWOTNYCH

ZALOŻONA 1908 R.

## POZNAŃ

ŚW. MARCIN 26.

Telefon 20 68 — 20 71

Konto czekowe P. K. O. Poznań 200 212.

Rachunki bieżące:

Bank Związku Spółek Zarobkowych Poznań,  
Bank Handlowy w Warszawie Oddział w Poznaniu,  
Komunalna Kasa Oszczędności Miasta Poznania,  
Komunalny Bank Kredytowy, Poznań,  
Bank Cukrownictwa, Poznań.

## WARUNKI SPRZEDAŻY I DOSTAWY:

**Warunki zapłaty.** Miejszem płatności jest Poznań. Jeżeli nie zostały umówione specjalne warunki, to zapłata uskutecznią być winna gotówką netto, bez skenta.

**Termin wysłania:** Zamówienia wykonywane są w porządku kolejnym w terminie jak najkrótszym. Przy terminowych zamówieniach składamy z siebie odpowiedzialność w wypadkach siły wyższej, a w szczególności w wypadkach: przerwy fabrykacji, strajku, braku wagonów, niezależnych od nas przeszkód w utrzymaniu lub wysłaniu towarów i t. p.

**Opakowanie** obliczamy po cenie kosztu i odbieramy po  $\frac{2}{3}$  ceny loko Poznań.

**Wysyłanie** towaru odbywa się zawsze na rachunek i ryzyko odbiorcy, bez względu na to, czy został sprzedany franko stacja przeznaczenia czy też loko skład. Przy dostawach franko stacja przeznaczenia nie opłacamy przewozu zgóry, lecz strącamy z rachunku koszt przewozu, obliczony według stawki wagonowej zgodnie z taryfą. Za uszkodzenie towaru podczas transportu w żadnym wypadku nie odpowiadamy. Na życzenie zabezpieczamy towary podczas transportu.

**Gwarancja.** Gwarantujemy za dobroć materiału oraz za staranne wykonanie naszych robót. Gwarancję należy rozumieć w tem znaczeniu, że w ciągu 1 roku od daty wykonania pracy ewent. wysłania towaru wymieniamy bezpłatnie wszystkie części, o ile dowiedzionem zostanie, że są niezdatne do życia wskutek złego gatunku materiału, wadliwego wykonania lub niedokładnego montażu.

Koszty przewozu wysyłanych wzamian części ponosi odbiorca, niezdatne zaś części pozostają naszą własnością.

Kosztów reperacji, przedsięwziętych bez naszej wiedzy i zgody, nie uznajemy i za takie reperacje nie odpowiadamy.

Odszkodowania za jakiegokolwiek straty nie udzielamy.

Gwarancja nie rozciąga się na uszkodzenia, powstałe z powodu gwałtownego lub nieumiejętnego obchodzenia się

## WYKONUJEMY:

**Ogrzewania centralne:** wodne i parowe o niskim i wysokim ciśnieniu przy zużytkowaniu pary redukowanej i odchodowej, powietrzne oraz inne z zastosowaniem rozmaitych kombinowanych systemów.

**Wentylacje dopływowe i wyciągowe:** szpitali, szkół, teatrów, sal do zebrań i innych gmachów, oraz odmglenia prań, kuchen i t. p. pomieszczeń.

**Centralne urządzenia do odkurzania i czyszczenia.**

**Zakładanie instalacji gazowych,** acetylenowych, aerogazowych i innych. Ustawianie piecy gazowych kuchennych, do ogrzewania łazienek i innych ubikacyj.

**Wodociągi:** kompletne urządzenia wodociągowe dla miast, wsi, domów mieszkalnych, gospodarstw i przemysłu rolnego, hydranty, wodotryski, wodociągi pneumatyczne, hydrofony, automatyczne pajalnie bydlę, pompy ręczne, agregaty pompowe silnikowe i t. p.

**Instalacje ciepło-wodne:** urządzenia do wytwarzania ciepłej wody podł. najnowszych systemów zastosowanych do warunków lokalnych, za pomocą automatów gazowych, pieców kokso-owych, kotlin kuchennych z wmurowaniami w palenisko kociołkami lub wężownicami lub też dołączenia urządzeń do centralnych ogrzewań.

**Kanalizacje, odwodnienia:** odprowadzanie ścieków w miastach i wsiach wedł. obowiązujących przepisów policji sanitarnej. Odwadnianie budynków gospodarczych, fabryk i innych domostw. Urządzenia ściekowych zbiorników biologicznych także wedł. własnego systemu.

**Urządzenia kąpielowe:** publiczne masowe, łazienki domowe, łaźnie parowe, rzymskie, rosyjskie oraz natryskowe dla szkół i fabryk.

**Urządzenia klinik i sal operacyjnych.**

**Urządzenia sal do hydroterapii,** sal wykładowych oraz chemiczno-fizycznych laboratori.

**Urządzenia komór dezynfekcyjnych.**

**Urządzenia suszarń różnych typów** (dla drzewa, owoców i t. p.).

**Urządzenia kuchen masowych i kotłów do gotowania.**

**Urządzenia prań parowych,** suszarń dla białizny i przyrządów do prania.

**Naprawy, zmiany i ulepszenia wszelkich urządzeń z naszego zakresu.**

**Plany i kosztorysy,** obliczenia, rysunki, niwelacje oraz wstępne podróże podług umowy. Jednak projekt i rysunki pozostają własnością firmy aż do zamówienia.

**Stały nadzór i utrzymanie instalacji w porządku podług specjalnej umowy.**

**Skład stale zaopatrzony.** Rury gazowe, patentowe, cynkowane, ołowiane, lanożelazne naciskowe i zlewowe, glinowe oraz cementowe łącznie kształtek do powyższych. Kompletne armatury do gazu, wody i ogrzewań centralnych. Wanny cynkowe, żelazne, emalowane i stalowe emalowane, zwyczajne i kwasoodporne. Umywalki różnych typów i wielkości, pomywalki do naczyń, cynkowe i kamionkowe, zlewy, klozety, pissoary, bidety najnowszych typów. Piece łazienkowe do ogrzewań węglem, gazem i spirytusem. Grzejniki z radiatorów gładkich i rur żeberkowych, z wszelkimi niezbędnymi częściami do łakowych. Kotły do ogrzewań centralnych na wodę i parę z kompletną armaturą i osprzętem.

100 ZIAŁ

Wielki srebro medal P. W. K. 1929



oprowadzenie centrale wentylacji, wodociąg, kanalizacja, kuchnie barowe



W. i ST. HEDINGER

INŻYNIEROWIE

Bronzowy medal Państwowy  
P. W. K. 1929



Kąpiele, łaźnie, dezynfekcja, odkurzacze, suszarnie, pralnie mechaniczne

Telefony nr. 20-68 i 20-71

POŻNAŃ  
św. Marcin 26

Firma istnieje od 1875 r.

Projekty - Kosztorysy - Wykonanie

Data stempla pocztowego.

P. T.

Przedsiębiorstwo nasze, założone w roku 1875, pozostaje w rękach firmy naszej od roku 1903 i zostało przez nas rozbudowane do bardzo poważnych rozmiarów. O wysokich kwalifikacjach firmy naszej świadczy odznaczenie jej z okazji udziału w Powszechnej Wystawie Krajowej w postaci małego złotego medalu Wystawy i brązowego medalu państwowego. Ciesząc się szlachetnym uznaniem wśród szerokich kręgów interesentów, firma nasza wykonała kilka tysięcy instalacji w budynkach prywatnych i w gmachach publicznych.

Z okresu przedwojennego wymieniamy następujące prace:

- Bank Przemysłowców, Poznań, Stary Rynek.
- Muzeum Tow. Przyj. Nauk, Poznań, ul. Sew. Mielżyńskiego.
- Hotel Bazar, Poznań, ul. Nowa.
- Zakład Sióstr Elżbietanek, Poznań, ul. Łąkowa.
- Teatr Polski, Poznań, ul. 27 Grudnia.
- Seminarjum Duchowne, Poznań, ul. Wierzbowa.
- Pałac Arcybiskupa i kanonje tumskie.
- 8 domów mieszkalnych WP. Krysiwicza, Poznań, ul. Franciszka Ratajczaka 11.
- Dom mieszkalny WP. Czerpczyńskiego, Poznań, ul. Południowa.
- Dom mieszkalny WP. Czapczyńskiego, Poznań, Stary Rynek.
- Dom mieszkalny WP. arch. Mieczkowskiego, Poznań, ul. Comeniusa.
- Dom mieszkalny WP. arch. Mieczkowskiego, Poznań, Chwaliszewo.
- Dom mieszkalny WP. arch. Mieczkowskiego, Poznań, ul. Wodna.
- Dom mieszkalny WP. Pfitznera, Poznań, Stary Rynek.
- Dom apteczny WP. Jasińskiego, Poznań, Stary Rynek.
- Dom towarowy WP. Ignatowicza, Poznań, Stary Rynek.
- Dom towarowy WP. Ignatowicza, Poznań, ul. Wodna.
- Dom mieszkalny WP. Komendzińskiego, Poznań, ul. Nowa.
- Dom mieszkalny WP. Komendzińskiego, Poznań, ul. Zamkowa.
- Dom mieszkalny WP. arch. Leitgebera, Poznań, Plac Wolności.
- Dom mieszkalny WP. arch. Leitgebera, Poznań.
- Dom mieszkalny WP. arch. Leitgebera, Poznań, ul. Dąbrowskiego.
- Dom mieszkalny i fabryki WP. J. Leitgebera, Poznań, W. Garbary 13/14.
- Domy WP. inż. St. Rzepeckiego, Poznań, św. Marcina 66/67.
- Domy WP. arch. Kluszczyńskiego, Poznań, ul. Kwistowa.
- Domy WP. arch. Mieczkowskiego, Poznań, ul. Kwistowa.
- Domy WP. Murkowskiego, Poznań.
- Domy towarowe WP. K. Kuzaj, Poznań, ul. Woźna.
- Domy WP. bud. Eckerta, Poznań, ul. Podgórska.
- Domy WP. arch. Mieczkowskiego, Poznań, ul. Woźna.
- Domy WP. Siewczowej, Poznań, ul. Słowackiego.
- Domy WP. M. Zablockiego, Poznań, ul. Gąsiorowskich.
- Domy WP. M. Zablockiego, Poznań, ul. Fabryczna.
- Domy WP. Fr. Głabiza, Poznań, ul. Fabryczna.

Przebiegi po dniu 27. 2246/21

W 432 domach mieszkalnych przeprowadziliśmy zmiany instalacji i kanalizacji podług nowych przepisów.

Poza tem zaopatrzyliśmy w instalacje m. in. następujące dwory:

- Dwór JWP. Dr. Błociszewskiego w Parusiewie Wlkp.
- Dwór JWP. Chelkowskiego w Śmielowie.
- Dwór JWP. Chrzanowskiego w Mieczownicy.
- Dwór JWP. Unruga w Melpinie.
- Dwór JWP. Mieczkowskiego w Siernikach.
- Dwór JWP. Unruga w Piotrowie.
- Dwór JWP. Dr. Dziembowskiego w Roszkowie.
- Dwór JWP. Łubińskiego w Kiaczynie.
- Dwór JWP. Moszczeńskiego w Stempuchowie.
- Dwór JWP. Ponikiewskiego w Drobninie.
- Dwór JWP. hr. Dąbskiego w Ludziskach.
- Dwór JWP. hr. Brzy w Więkovicach.
- Dwór JWP. Godzimirskiego w Marcinkowie Górnem.
- Dwór JWP. hr. Kwileckiego w Kwilczu.
- Dwór JWP. Korytowskiego w Grochowskich.
- Dwór JWP. bar. Lerchenfelda w Chomąży.
- Dwór JWP. Losowa w Grabonogu.
- Dwór JWP. Mieleckiego w Buszewie.
- Dwór JWP. Moszczeńskiego w Brudzynie.
- Dwór JWP. Plucińskiego w Swadzimiu.
- Dwór JWP. hr. Ponińskiego w Wrzeźni.
- Dwór JWP. hr. Ponińskiego w Kościelcu.
- Dwór JWP. hr. Szoldrskiego w Żydowie.
- Dwór JWP. radcy Tucholki w Marcinkowie Dolnem.
- Dwór JWP. Wizego w Dzierznicy.
- Dwór JWP. hr. Zóltowskiego w Wargowie.
- Dwór JWP. hr. Zóltowskiego w Czaczu.
- Dwór JWP. hr. Mielżyńskiego w Iwnie.
- Dwór JWP. Skrzydlewskiego w Ocieszynie.
- Dwór JWP. Bukowieckiego w Cichowie.
- Dwór JWP. Dr. Jaworowicza w Panowicach.
- Dwór JWP. radcy Zychlińskiego w Gorzardowie.
- Dwór JWP. hr. Zóltowskiego w Niechanowie.
- Dwór JWP. Szanieckiego w Łaszczynie

oraz w kilkudziesięciu większych i mniejszych budynkach.

7

Po wojnie światowej, rozszerzając w dalszym ciągu nasze przedsiębiorstwo, w  
konalimy instalacje w licznych budynkach państwowych, powiatowych i komunalnych.  
Z najważniejszych prac wymieniamy:

	Opisanie obiektu	Hotel, urzęd. usi- pania, bar, kin, rest.
Szpital Powiatowy w Szubinie	og.	in.
Lecznica Powiatowa w Wrzesni	og.	in.
Szpital Powiatowy w Zninie	og.	in.
Sanatorium dla skrofolicznych dzieci Uniw. Jag. w Zakopanem	og.	in.
Zakłady porodniczo-lecznicze Miłowody, p. Oborniki	og.	in., rest.
Zakłady solunkowe - miejskie (Zakład hydroterapii) Inowrocław	og.	in., rest., pr.
Uzdrowisko Ubezpieczalni Krajowej (Hydroterapii) Inowrocław	og.	in.
Zakład Psychiatryczny Star. Krajowego, Dziekanów	og.	in.
Lecznica św. Józefa, Szamotuły	og.	in.
Sanatorium Kasy Chorych w Kiekrzu	og.	in.
Sanatorium dla piersiowo chorych Ludwikowo p. Poznań	og.	in.

Fabryki, zakłady przemysłowe, laboratoria itp.

Fabryka pasów i garbarnia dla przem. cukrown. Gniezno	og.	in.
Państwowa Fabryka WYROBÓW Tyton. Poznań-Lazarz	og.	in.
Monopol Spirytusowy Poznań-Komandoria	og.	in.
Fabryka wódek „Akawit”, Poznań, Małe Garbary 2	og.	in.
Fabryka Spółki Stolarskiej Tow. Akc. Poznań, ul. Stolarska	og.	rest.
Fabryka WYROBÓW Ceramicznych Tow. Akc. Prąszyska-Króstoszyń	og.	rest.
Fabryka Chemiczna Tow. Akc. Barcikowski, Poznań, ul. Składowa	og.	in.
Fabryka Szkl. Tow. Akc. Ujście n/Notecia	og.	in.
Stacja węglek i nasiona gosp. Buszczyński K. i Synowie, Wąglowice p. Inowrocław	og.	in.
Fabryka Chemiczna Firmy Falkiewicz, Poznań, ul. Łukaszczyca	og.	in.
Piekarnia parowa „Ceres” Poznań, ul. Piaskowa 2	og.	in.
Poznańska Kolej Elektryczna, Hala warsztatowa, ul. Słowackiego	og.	in.
Poznańska Kolej Elektryczna, Hala autobusowa, ul. Zwierzyniecka	og.	in.
Miejskie spłarnia imieni dom adm. Poznań-Szałąg	og.	in.
Firma Fran. k Synowie, fabryka kawy, skład Inowrocław	og.	in.
Firma Krzyżanowski, składy, Poznań-Komandoria	og.	in.

Teatry, Hotele, Banki itp.

Teatr Polski (przebudowa) Poznań	og.	in.
Teatr Kino „Apollo” Gniezno	og.	in.
Teatr Kino „Słońce” Poznań	og.	in.
Teatr i restauracja Browarów Huggera na Pow. Wystawie Krajowej	og.	in.
Ogród Zoologiczny 3 pawilony, Poznań	og.	in.
Hotel wyst. „Polonia” ca 400 pokoi	og.	in.
Komunalny Bank Kredytowy Poznań	og.	in.
Bank Cukrownictwa Poznań	og.	in.

Budynki państwowe, wojskowe i samorządowe.

Wydział Powiatowy Jarocin	og.	urz. s.
Gmach D. O. K. VII Poznań, Aleje Marcinkowskiego	og.	—
Kasyno 3 pułku lotn. Ławica pod Poznaniem	og.	urz. s., pr., k.
Kasyno 57 pułku piechoty Poznań	og.	k.
Kasyno i p. czółgów w Poznaniu, ul. Grunwaldzka	og.	urz. s.
Wąskowe węzłowiec śledcze w Poznaniu	og.	—
Dworzec Centralny w Poznaniu	og.	urz. s.
Dyrekcja Kolei Państwowych 3 stawida i inne budynki w Zbąrzynie	og.	—
Dyrekcja Kolei Państwowych dom noclegowy i inne budynki w Gnieźnie	og.	—
Dyrekcja Kolei Państwowych dom noclegowy w Poznaniu	og.	—
Dyrekcja Kolei Państwowych stawida w Poznaniu	og.	urz. s.
Dyrekcja Kolei Państwowych pomywalnia wagonów w Poznaniu	og.	urz. s.
Ministerstwo Komunikacji, pawilon na Pow. Wyst. Kraj. w Poznaniu	og.	—

3/24/61  
2/24/61  
2/24/61

	Oprzeżenie czarochy	beton, stal, żel., proton, klinkier, wst.
Dom Powiatowej Kasy Chorych w Wrzesni	og.	urz. s.
Dom Powiatowej Kasy Chorych w Szamotułach (Izienki)	og.	urz. s.
Dom Powiatowej Kasy Chorych w Rawiczu	og.	urz. s.
Dom Powiatowej Kasy Chorych w Rawiczu	og.	urz. s.
Dom Powiatowej Kasy Chorych w Koźminie	og.	—
Dom Administracyjny Targów Poznańskich, Poznań	og.	—
Dom Administracyjny Firmy „Sila i Światło” w Poznaniu, ul. Grobla	og.	—
Dom Administracyjny Starostwa Krajowego w Poznaniu, Al. Marcinkowskiego	og.	—
Gmach Rejentelnicy w Poznaniu, ul. Fr. Ratajczaka	og.	urz. s.
Głazie miejskie, poradnia dla matek w Poznaniu, ul. Słowackiego	og.	urz. s.
Łażnie miejskie i dom mieszkalny, Końskie	og.	urz. s.
Starostwo Środa	og.	—
Gmach Anatomji i Medycyny sądowej U. P. w Poznaniu	og.	urz. s.
Dom administracyjny spalarni śmieci w Poznaniu	og.	—
Szkola Kadetów w Rawiczu	og.	urz. s.

**Kościoły, seminarja, szkoły, zakłady naukowe.**

Kościół św. Marcina	og.	—
oraz Plebanja Poznań	og.	—
Kościół św. Katarzyny Poznań	og.	—
Kościół Serca Jezusowego Poznań-Jeńcyce	og.	—
Kościół OO. Zmartwychwstańców Poznań-Wilda	og.	in.
Klasztor OO. Redemptorystów Bielany p. Toruń	og.	in.
Zakład i nowicjat SS. Urszulanek, Pokrzywno p. Poznań	og.	in.
Zakład i nowicjat SS. Urszulanek, Poznań, ul. Sporna	og.	—
Zakład SS. Urszulanek, Poznań-Główna	og.	in.
Zakład św. Olafa, Luboczelnica, p. Pniewy	og.	in., pr. s.
Zakład SS. Elżbietanek Nowicjat, Poznań, ul. Łąkowa	og.	in.
Seminarjum Duchowne, Poznań	—	in.
Seminarjum Duchowne, Gniezno	og.	in.
Seminarjum Duchowne, Pelplin	og.	in.
Seminarjum Nauceycielskie, Słupca	—	in.
Fundacja im. Sułkowskich, Rydzyna-Zamek	og.	in.
Szkola Izby Rolniczej, Środa	og.	in.
Szkola Mleczarska, Wrzesnia	og.	in.
Szkola powszechna, z gmachy, Ostrzeszów	og.	—
Państwowe gimnazjum męskie, Kościan	og.	—
Szkola Gimnastyki i Sportu, Poznań, Grunwaldzka	—	in.
Gimnazjum żeńskie w Inowrocławiu	og.	in.

**Domy mieszkalne.**

Kasa Emerytalna, Bydgoszcz (ca 80 mieszkań)	—	in.
Kasa Emerytalna, domy robotnicze, Poznań, ul. Rolna	—	in.
Przytulisko dla Starców, Szamotuły	—	in.
Dom Akademicki, Poznań, Waly Leszczyńskiego	og.	—
Dom mieszki i restaur. Magistratu, Poznań, Park Wilsona	og.	—
II. dom samotnych, Poznań, Rybaki	og.	in.
Dom mieszkalny Banku Komunalnego, Poznań, ul. Jarcchowskięgo	og.	in.
Dom mieszkalny Ubezpie. Krajowej, Poznań, Al. Przybyszewskiego	og.	in.
Dom mieszkalny Krajowego Ubezpie. Ogniowego, Poznań, ul. Marcełlińska (22 m.)	og.	in.
Dom mieszkalny Starostwa Krajowego, Poznań, ul. Biala (12 mieszkań)	og.	in.
Dom mieszkalny Starostwa Krajowego, Poznań, ul. Niczala (15 mieszkań)	og.	in.
Dom mieszkalny Krajowego Ubezpie. Ogniowego, Poznań, ul. Niczala (15 mieszkań)	—	in.
Dom mieszkalny Ubezpie. Krajowego, Poznań, Szmarzewskiego (160 mieszkań)	—	in.
Dom mieszkalny Urzędn. Kolejowych w Sołnie	—	in.

WP. Jackowski  
WP. Dr. Erygi  
WP. Kowalczyk  
WP. inż. Seiden  
WP. Fr. Budry



Palace, dwory itp.

	Ogrzewanie centralne	Instal. wodno-kan. protok. Kuchnia sanit.
Domy Spółdz. Urzęd. Państw. Min. Spraw. Wewnętrznych, Warszawa	og.	in.
Domy dla urzędników magistrackich, Łódź, ul. Rakowiecka	og.	in.
Domy mieszkalne P. Kol. Elektr., Poznań, ul. Reja	—	in.
Domy mieszkalne P. Kol. Elektr., Poznań, ul. Kochanowskiego	—	in.
Dom mieszkalny Spółdz. Urzęd. Państw., Poznań, ul. Śniadeckich	—	in.
Dom mieszkalny Urzędników Państw. Insp. Budown., Poznań, W. Kościński	og.	in.
Dom mieszkalny JWP. Prezydenta C. Ratajskiego, Poznań, Fr. Ratajczaka	—	in.
Dom mieszkalny JWP. Prezydenta C. Ratajskiego, Poznań, Stary Rynek	og.	in.
Dom mieszkalny JWP. Różyckiego, Poznań, Rataje	og.	in.
Pałac Arcybiskupa, Poznań, Ostrów Tumski	—	in.
Pałac Biskupa, Pelplin, Pomorze	og.	in.
Pałac JWP. hr. Mycielskiego, Galowo, p. Szamotuly	og.	—
Pałac JWP. Szczanieckiego, Michorowo	og.	in.
Dwór JWP. Schneidersa, Edwardowo	og.	in.
Dwór JWP. Schreibera, Rybitwy	og.	in.
Dwór JWP. Korytowskiego, Chwałkowo	og.	—
Dwór JWP. hr. Dąbskiego, Zabno p. Mogilno	og.	in.
Dwór JWP. Wilkoszewskiego, Grabowo p. Września	og.	in.
Dwór JWP. Frezera, Brzyskorzyszewo p. Znin	og.	in.
Dwór JWP. Jaczyńskiego, Bielice	—	in.
Dwór JWP. Hartzlega, Strzyżowice p. Leszno	og.	in.
Dwór JWP. Schriblera, Konarzewo	og.	in.
Dwór JWP. Szulczewskiego, Chwaliszewo p. Kcymit	og.	in.
Dwór JWP. Brodnickiego, Wielowieś p. Inowrocław	og.	in.
Dwór JWP. Twardowskiego, Wojnowo	og.	—
Dwór JWP. hr. Dunin, Ruchocice p. Grodzisk	og.	in.
Dwór JWP. Przyłuskiego, Łagiewniki	og.	in.
Dwór JWP. Bogacki, Seroczki p. Aleksandrowo	og.	in.
Dwór JWP. Plucińskiego, Swadzim	og.	in.
Dwór JWP. Trzczyńskiego, Swierkowie	—	in.
Pałac JWP. hr. Raczynskiego, Rogalin	—	in.
Pałac JWP. Frezera, Osówiec	og.	—
Pałac JWP. Horwatta, Gorzycki p. Czempin	—	in.
Pałac JWP. Szulc-Opalskiego, Robakowo	og.	in.
Pałac JWP. Linowskiego, Steklin	—	in.
Pałac JWP. hr. Dąbskiego, Ludziska	og.	in.
Pałac JWP. Kominerowskiego, Komierowo Pom.	og.	in.
Pałac JWP. hr. Mielińskiego, Pawłowice p. Leszno	og.	in.
Pałac JWP. hr. Skórzewskiego, Czerniewo	og.	in.
Dwór JWP. Dr. A. Chłapowskiego, Szczodrowo p. Kołcin	og.	—
Dwór JWP. Jankowskiego, Morczyn	og.	—
Dwór JWP. hr. Łackiego, Posadowo	—	in.
Dwór JWP. v. Jozanne, Klenka	—	in.
Dwór JWP. Mieczynskiego, Piotrkowice	og.	—
Dwór JWP. v. Jozanne, Nietuszkowo	—	in.
Dwór JWP. Zychlińskiego, Uszrzewo p. Kobylnica	og.	in.
Dwór JWP. hr. Bonińskiego, Gustowy	—	in.
Dwór JWP. Kosińskiego, Nowawies p. Słupca	—	in.
Dwór JWP. Donimierskiego, Tarchalin p. Bojanowo	—	in.

Wille, oranżerie i inne budynki.

WP. Jackowski, Zakopane	og.	in.
WP. Dr. Ergiflner, Zakopane	og.	in.
WP. Kowalczyk, Zakopane	og.	—
WP. Inz. Sredniawa, Zakopane	og.	—
WP. Fr. Bodrzyński, Poznań, ul. Staroocińska	og.	in.

2/Pytanie... 24/22  
 22/26/21  
 Prof. P. Karda Guel

	Opracowanie zasobów	Instal. urządzeń elek., pneum., hydraulicz., term.
WP. A. Marweg, Poznań, ul. Starościńska	0%	10.
WP. radca Paklerski, Poznań, ul. Grunwaldzka	0%	10.
WP. Radca Szczerbowski, Poznań, ul. Grunwaldzka	0%	10.
WP. Prof. Niklewski, Poznań-Solacz	0%	10.
WP. Inż. Wyrzykowski, Poznań-Solacz	0%	10.
Ofic. Spółd. Bud. 6 willi, Poznań-Szeląg	0%	10.
WP. Baczyński, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. Biegański, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. Rtm. Gauza, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. Czapczyński, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. Witkowski, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. Błaszkiwicz, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. Gołłoński, Poznań, ul. Ostroroga	0%	10.
WP. J. Schnitter, Września	0%	10.
WP. Dr. Woźda, Toruń	0%	10.
WP. Dyr. Krzymuski, Kruszwica	0%	10.
WP. Dyr. Namysłowski, Piechocin	0%	10.
WP. Goździewicz, Włocławek	0%	10.
WP. Mühsam, Włocławek	0%	10.
WP. Dr. Sroczyński, Inowrocław	0%	10.
WP. Radca Cybichowski, Poznań, W. Leszczyńskiego	0%	10.
Oranżerie Wielkp. Sandom. Hodowli Nasion, Antoniny p. Leszno	0%	10.
Oranżerie w maj. WP. Karłowskiego, Szelejewo	0%	10.
Oranżerie w maj. WP. Sengera, Łukowo	0%	10.
Oranżerie w maj. WP. Wilkoszewskiego w Grabowie	0%	10.

Poza wymienionymi wykonaliśmy jeszcze liczne inne prace, w zakresie instalacji wchodzące.

Podając powyższe do łaskawej wiadomości naszej P. T. Klienteli, nadmieniamy, że dążeniem naszym jest dać wykonanie pierwszorzędne przy możliwie niskich kosztach.

Polecając firmę naszą łaskawej uwadze P. T. Klienteli, pozostajemy

z poważaniem

*W. i St. Hedinger*  
inżynierowie

WYDZIAŁ  
Budowlano-Budowlany  
1927 32 - IV.

15/58

Poprawki, dnia 14 grudnia 1927.

Wydział Osmiaty i Wydziałowa Poprawki  
i zmiany

Na skutek uwagi wyrażonej  
wyżej wygłaszanej projekt zmian  
krajowego zakładu wydziałowej i  
przyjęciu co do niektórych ubikacyj słowotwórcy

zudem kaptarai białej, o ile ja  
nie wymaga nie stacymy zapłacić, około 2500,- zł

15.12.1927

17. XII. 1927

18. XII. 1927

19. XII. 1927

20. XII. 1927

21. XII. 1927

22. XII. 1927

23. XII. 1927

24. XII. 1927

25. XII. 1927

26. XII. 1927

27. XII. 1927

28. XII. 1927

29. XII. 1927

30. XII. 1927

31. XII. 1927

co do centralnego wydziału, które  
połączymy 1000,- zł. a zatem kapt całej  
organizacji i stacim wyrażenie wywiernie  
500,- złotych. Też musimy być białej  
budowlano-stra sławie do wydziałowej

Wskazujemy, że do  
organizacji projektujemy niektóre,  
przyjeba białej i stacim wydziałowej 1,5-eto  
także, co również nie wydatkami około 1,- zł.  
Białej, czy przykamu i ogólnie a raczej z organizacji  
będzie więcej ten wydatki pokryje. Dlatego to  
po daj pod rozprawę, czy nie byłoby połączenie  
organizacji budowlano-stra do wydziałowej przykamu  
wydziałowej lub ogólnie z niej wydziałowej wobec  
działających trudnych warunków gospodarczych.

Wskazujemy, że budowlano-stra i stacim  
zanież całą organizację i dziesięć zł. a na  
inwestycji wydziałowej tej organizacji wydatki  
razem tylko 1000,- zł.

Poprawki za dni 7.

24/12

22/12

Prof. K. Kuba Głuch

3-2

H...

2746.31. IV  
rozporządzenie powołujące do dekretu  
dnia 14. 12. 37.  
str. 9  
dnia 28. 12. 37.

10

Poznań, dnia 29. 12. 1937.

Registratura Gódz. Budownictwa

W Kancelarii

#

#

Przełożeni pa dani z.

Bo kancelarji

Pisano 20. XII. 37.

Porównano

Wysano

z załącznik

Star. kraj  
[Signature]

~~2746.31. IV~~  
2-2

[Initials]

~~V-3~~

22 / 32 IV  
zostawiono ponownie do dyskrety  
dnia 14. 11. 32  
2621-IV str. 4. 9  
dnia 7. 1. 32  
Rejestratura Oddz. Budownictwa

Poznan, dnia 7. 1. 32.

M

Wawitexai

# #

z/za dnia 7.

9/6/32 IV

Star. kraj.  
z/za  
[Signature]

V-3

2

dz. 335/100 W.

Poznań, dnia 23. II. 1932

12

ta: ~~V-B~~

1) Sporządzono:

a) asygnację <sup>dochodową</sup> ~~rozchodową~~ nr. 21309 z dnia 26/II.32

b) od kogo przyjęto: "Planografja" Huc. ul. Gracza 11  
komu wypłacono: (imię i nazwisko)

c) kwotę 1,04 zł

d) tytułem: za wykonanie kopji wynagrodzeń na  
zabudowanie wiatraków + zakładnie + restaurację  
zali

e) z budżetu \_\_\_\_\_ na rok 1932/32  
z działu \_\_\_\_\_ rozdziału \_\_\_\_\_ § 10 poz. a podpoz. \_\_\_\_\_ zł

" " " " § " " " " " "  
" " " " § " " " " " "  
" " " " § " " " " " "

~~23.2.1932.~~  
~~Do kancelarii~~  
~~25. II. No.~~  
~~Porównano 26/II.32~~  
~~Wyszano 27/II.32~~  
~~z Adwokackim~~

2) Odbiorcę uwiadomić.

3) Zakład usiąszenia

4)

5) Załączniki: Archiwum

6) Wznówić dnia \_\_\_\_\_, celem \_\_\_\_\_

7) Do akt z odpisem rachunku. (Wykonać.)

Starosta Krajowy — Dyrektor

z p.

*[Signature]*

*n. pow. Submiest*

*[Signature]*

Odmis.

M

Amografja-Swiatłokopja  
Fol.412.

Poznań, dnia 22.II.1932.

R a c h u n e k

dla Starostwa Krajowego

**Opłacono czynnościami**  
z dnia 20.II.32 nr 21309

w miejscu.  
-----

2 Białe kopje 33X42 0,50 1,00

Rys. na pobudowanie Ciepłarni w Wojew. zakk.Wych.

w Antoniewie

Poznań, dnia 23 lutego 1932.  
Rachunek zatwierdzam  
/ - / Pospieszalski  
Kraj. W. Radca Budownictwa.

Rach. sprawdz.  
/ - / Błaszczkiewicz  
23.II.32.

Wydział Oświatowo-Wychowawczy  
Oddział Wychow. Zapobieg.

L.dz. 11226/32 - IX.

Poznań, dnia 9-go lutego 1932 r.

Starosta Krajowy - Poznań  
ODDZIAŁ IV BUDOWNICTWA

Wydział 11. 2. 1. 1. 1.

Wydział Oświatowo-Wychowawczy  
Oddział Wychowania Zapobieg.

L.dz. 1/32- IX.  
Akta: IV.-6 -10.

Poznań, dnia 8. stycznia 31r.

Do

Wydziału Komunikacyjno-Budowlanego

W sprawie

zbudowania ciepłarni w Antoniewie.

Starosta Krajowy - Poznań

ODDZIAŁ IV BUDOWNICTWA

Wydział 7. 7. 1. 1. 1.

L. dz. 26 / 32-IV.

w miejscu.

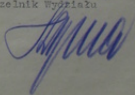
*p. Starost.  
pouf.*

W odpowiedzi na pismo z dnia 14-go grudnia 31r. l.dz. 2621-IV - wyjaśniam, że zgadzam się na zaprojektowanie i pobudowanie takiej ciepłarni w Antoniewie, której koszt nie przekroczyłby granic istniejącego kredytu. Temnamiem odatępują też od zamiaru urządzenia pomieszczenia dla palm.

Wystarczy, gdy ciepłarnią pobuduje się tylko tak wielką, aby spełniła swe zadanie szkolno-wychowawcze i umożliwiła przetrzymanie kwiatów, pozostawiając na przyszłość sprawę urządzenia jej według najnowszych wynogów, gdy na to kredyty pozwolą.

Co do zastosowania systemu ogrzewania, to sądzę, że zamiast centralnego ogrzewania wystarczyłoby narazie ogrzewanie kanałami, jak to czynią prywatni-drobni ogrodnicy. Ten sposób byłby najtańszy i nie powinienby nastroić żadnych trudności.

Naczelnik Wydziału



P. P.



Wydział Oświatowo Wychowawczy  
Oddział Wychow. Zapobieg.

L.dz. 1126/34 - IX.  
Akta: IV - 6 - 10.

W sprawie

wybudowania cieplarni w Krajowym Zakładzie Wychowawczym w Antoniewie.  
W niniejszym piśmie z dnia 26.11.31.  
- 1.dz. 16 712 I-bud.-

Poznań, dnia 9-go lutego 1932 r.

Starosta Krajowy - Poznań  
ODDZIAŁ IV BUDOWNICTWA  
Wzłącznie 11.2.32  
I. 4. 136 12-IV

Wydziału Głównego

- Oddział budżetowo-finansowy

w miejscu.

W odpowiedzi na powyższe pismo wyjaśniam, że pobudowanie cieplarni w Krajowym Zakładzie Wychowawczym w Antoniewie jest bezwarunkowo konieczne dla zawodowego szkolenia wychowanków w ogrodnictwie. Izba Rolnicza przyjmuje zgłoszenia na uczni ogrodniczych od roku 1931 tylko z tych zakładów ogrodniczych, które posiadają własną cieplarnię.

Wobec tego pobudowanie cieplarni w Antoniewie stanowiłoby możliwość zawodowego szkolenia wychowanków w ogrodnictwie i o spełnieniu przez zakład swego zadania w zawodowym przygotowaniu wychowanków, oprócz rękodzielnictwa, do rolnictwa i ogrodnictwa.

Z tego zasadniczego powodu proszę o wyrażenie swej zgody na pobudowanie cieplarni w Antoniewie.

Jeśli chodzi o stronę finansową, to pobudowanie cieplarni ma nastąpić sposobem gospodarczym, przy najmniejszym nakładzie i prymitywnym urządzeniu.

Kredyt 2.250 zł przewidziany w § 8 pozycji 4 wydatków budżetu gospodarstwa rolnego w Antoniewie na rok 1931/32.

Proszę zatem o wyrażenie swej zgody.

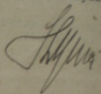
Odpis do wiadomości z prośbą o przyspieszenie projektu cieplarni według dodatkowych wskazówek

verte

wskazówek z dnia 5. 4. 82 3.2x. 1/2

Pospiech konieczny ze względu na zbliżenie  
koniec roku rachunkowego i możliwość utraty czasu

Naczelnik Wydziału



Do

Wydziału

Komunikacyjno-Budowlanego

Oddział Budownictwa

w miejscu:

-----

830/35-15

Popovici, data 3. marea 1932

1/10

Comitetul Oportuno-Industrial

Decide: Reclamațiile ciplantei + unificarea  
+ jectanție + Stăucivie.

Luca Lascu, z. ch. 9. 5. 1932 - s. 11246/14-15.

16

4. 3. 1932

Paratuzze nu se potucea

reclamațiile clasorze, pe Comitet Industrial  
reclamații jectanție și clasorze, se potuce-  
davații ciplantei + jectanție  
Industrial + Stăucivie clasorze

reclamații 3.100 - pe. jectanție și clasorze  
reclamații, 10% reclamații - Ce de reclamații ciplantei, în reclamații, și pe  
reclamații, 10% reclamații. Clasații și clasorze, jectanție.  
reclamații, 10% reclamații și clasorze, jectanție și clasorze.  
reclamații și clasorze, jectanție și clasorze, jectanție și clasorze.  
reclamații și clasorze, jectanție și clasorze, jectanție și clasorze.  
reclamații și clasorze, jectanție și clasorze, jectanție și clasorze.

~~4/3~~

425/32  
par. 1000  
10.10.

2 - 3

B

# Kosztorys

14

na poludniowej cisplani w bliźniactwie  
Laktydnie Wychowawczym w Łosicach

## Typ. I. Prace ziemne

67	m <sup>3</sup> wykopu ziemnego wycenai za 1 m <sup>3</sup>	177	93,-
	Pracem Typ. I.		93,-

## Typ. II. Prace murarskie

22,50	m <sup>2</sup> muru ceglano-rybnego, otworami dostawymi wszelkich matygatost	30,-	675,-
33,-	mb. zaobudowania z betonu muru pod stropem, otworami dostawymi wszelkich matygatost	4,-	132,-
4	fundamenty z betonu pod stropem i wzn. 0,50-0,50 m wycenai, ciska jak wyżej	5,-	32,-
14-	mb. stopni pomiarowai i spuzeni, ciska jak wyżej	6,-	60,-
107,-	m <sup>2</sup> szian cementowych murów otyn- kowai i polielic	0,40	42,80
25,-	m <sup>2</sup> szian cementowych na sypis wyposu stadotho otynkowai	1,-	25,-
47,-	m <sup>2</sup> szian cementowych powij bezem gubonowai	2,-	94,-

1125,80  
1060,80  
1

		Z promienienia	
9	750 m <sup>2</sup> pradziaki z cegielni wybonaci, wozna jak wyjazy	za 1 m <sup>2</sup> Cierem Tyt. II	2,40 36,7
		Tyt. III Prace ziemskie	
9	14 m <sup>2</sup> dadny, wlozanie wygly i pokroju papieru, puzroznia wybonaci, wlozanie dostawy wszelkich materialow	za 1 m <sup>2</sup> Cierem Tyt. III	10, - 14, 36, -
11	2 stani a zym 44 wy m wa listowach samowych wybonaci i staci, wozna jak wyjazy	za 1 szt. Cierem Tyt. III	29 - 74 2,14
		Tyt. IV Prace ziemskie	
	2 stopy a zalamo beczek o puzroju 58, 52 wzdlyzajacych wybonaci wzdlyzajacych, wlozanie wszelkich prac beznajch i dostawy materialow	za 1 szt. Cierem Tyt. IV	40 - 88
12	2740 mb. kaptunki o puzroju 60, 60 data wy i na omie madric	za 1 mb. Cierem Tyt. IV	7, - 124
13	2750 mb. kaptunki o puzroju 31, 31 madric jak wyjazy	za 1 mb. Cierem Tyt. IV	2,80 39
14	44 szt. kielis. kaptunki o puzroju 44 wy i 40 m dlyzajacych data wy i madric	za 1 szt. Cierem Tyt. IV	2,50 110 35,9

Typ. I. Prace stolarskie  
36, m<sup>2</sup> obróbki impregnowanych otępienie  
konstrukcji maszyni wyposazeni, otępa-  
nie i dostawy wszelkich materiałów  
i prac publicznych

za 1 m<sup>2</sup> 167 = 644,-  
Razem Typ. II. 644,-

Typ. II. Prace szlache  
36, m<sup>2</sup> obróbki posklepie szkle 1/4 reszta  
jak wyzej

za 1 m<sup>2</sup> 637 234,-

Lestancinie

- Typ. I Prace ziemne 93,-
- II. " murarskie 1180,-
- III. " ciesielskie 211,-
- IV. " kowalskie 35370
- V. " stolarskie 648,-
- VI. " szlache 234,-
- Razem 26190,00

Wspolnie 2000 zł

Obliczenia i wyliczenia

(Liczba wyliczenia wyliczenia na prace  
ograniczone, w tym wyliczenia wyliczenia  
Lestancinie, w tym wyliczenia wyliczenia.)  
i wyliczenia.

850,00  
1180,-  
216300  
39  
1180,00

Razem 3500,00

T. 104 4/6

Por.	Nr. adı. Höhe satzk	Predmiot	Dlu- gość m.	Szero- kość m.	Powierz- chnia m. kw.	Wysy- kość m.	Zawar- tość m. kub.	Od- chy- dzi
		z przeniesienia						
		Obliczenia mas						19
		do kostogrywy na polandocamie sieplarni						
		na Wydziałkim Zakładzie Wychowawczym						
		w Antoniewie						
		Typ I. Prace ziemne						
			16,50	3,95	38,57	0,90	57,71	
			3,70	3,50	14,07	0,52	5,13	
			2,25	1,35	3,06	1,20	4,17	
							61,91	
1		66 m <sup>2</sup> wykopu ziemnego wykopu						
		Typ II. Prace murarskie						
		2. 16,50	33,00	0,27	8,91	1,50	13,36	
		2. 3,00 + 2. 3,70 = 12,20	0,27	3,24	0,20	0,66		
		3. 3,00 = 9,00	0,27	2,43	2,00	4,86		
		kon.	0,75	0,14	1,05	2,50	2,64	
			0,75	0,41	1,30	3,50	1,67	
							22,57	
2		28,57 m <sup>2</sup> muru wykopu						
		2. 16,50		- 33,00				
3		33,7 m <sup>2</sup> wykopu ziemnego z betonem						
		na murze pod chępcem						
		wykopu						
		do przeniesienia						

Por.	Nr. ubik.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Nr. ubik.	Ilość sztuk
			z przeniesienia							
4	4	4	fundamenty betonowe do stopnia							
5	10	10	mb. stopni fundamentów						8	14
			2. 2,76 = 17,52	1,50	2,628				9	2
			2. 2,70 = 5,40	2,00	10,80					
			2. 3,00 = 6,00	1,70	10,20					
			2. 3,00 = 6,00	2,20	13,20					
			2. 14,50 x 2. 3,55 = 40,10	1,00	40,10				10	2
			2. 3,00 x 3,55 x 2,00 = 12,75	0,50	6,37					
					117,15					
6	107	107	m <sup>2</sup> ścian zewnętrznych							
			2. 16,50 = 33,00	0,50	16,50				11	17,50
			2. 3,55 = 7,10	1,20	8,52					60.60
					25,02					5
7	25	25	m <sup>2</sup> ścian od zewnętrznej ścianki						12	17,80
										20.20
										3
8	7,30	7,30	m <sup>2</sup> posadzi i regiet betonowej	3,00	2,50	7,50			13	44
										44/5
										średnic
			do przeniesienia							



war- tość kub.	Od- chodzący dził	Nr. obk. Ilość sztuk	Przedmiot	Dłu- gość m.	Szero- kość m.	Powierz- chnia m. kw.	Wys- okość m.	Zawar- tość m. kub.	Od- cho- dził
			z przeniesienia						
			<i>Typ. IV prace ziemlebowe</i>						
			<i>2.330 = 7,00 2,00 14,-</i>						
		8	<i>14-m<sup>2</sup> daszku krosznie wstęgi, i powaleni i papry polowy</i>						
		9	<i>2 drzwi z szyn 40/20 cm na listwach aluminiowych wypanci</i>						
			<i>Typ. IV. Prace metalowe</i>						
		10	<i>2 drzwiczki z żelaza korony wypanci</i>						
			<i>2. 8,50 = 17,50</i>						
		11	<i>17,50 mb. kątostki z paszkwizji <u>60.60</u> na murze wstęgi 5</i>						
		12	<i>17,70 mb. kątostki z paszkwizji <u>36.36</u> na murze wstęgi 3</i>						
		13	<i>4,4 żelazki paterowych z paszkwizji 40/40 szyn i drzw. 0,40 m wzdłuż</i>						
			do przeniesienia						

*20*

Poz.	Nr. ułtk.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.
------	-----------	-------------	-----------	------------	--------------	---------------------	-------------	-------------------

z przeniesienia

Lyt. IV. Prace stolarskie

2. 900 = 18,00 2,00 36,-

14 36, - m<sup>2</sup> robót inżynierskich  
 w zakresie konstrukcji  
 drewnianej

Lyt. V. Prace stolarskie

15 36, - m<sup>2</sup> robót stolarskich

Pozycja

1

2

3

4

5

6

7

Wysokość m. Zawartość m. kub. Data

Kosztorys  
na pobudowanie ciepłarni w Wojewódzkim  
Zakładzie Wychowawczym w Cerekwicy.

21

Pozycja	Ilość	Przedmiot	Cena pojedyncza		Cena ogólna	
			zł	gr	zł	gr
<u>Tyt. I. Prace ziemne.</u>						
1	62,-	m <sup>3</sup> wykopu ziemnego wykonad za 1 m <sup>3</sup>		1, 50		93,-
Razem Tyt. I.						93,-
<u>Tyt. II. Prace murarskie.</u>						
2	22,50	m <sup>2</sup> murów ciepłarni wykonad, włącznie dostawy wszelkich materiałów za 1 m <sup>2</sup>		30,-		675,-
3	33,-	mb. zakończenia z betonu murów pod okna- pem, włącznie dostawy wszelkich mater- jaków za 1 mb.		4,-		132,-
4	4	fundamenty z betonu pod słupy żelazne o wym. 0,50, 0,50 m wykonad, reszta jak wyżej za 1 szt.		8,-		32,-
5	10,-	mb. stopni pomurowad i ofugowad, resz- ta jak wyżej za 1 mb.		6,-		60,-
6	107,	m <sup>2</sup> ścian wewnętrznych szorstko otynko- wad i pobielid za 1 m <sup>2</sup>		0,40		42,80
7	25,-	m <sup>2</sup> ścian zewnętrznych za napr.wap.cam. gładko otynkowad za 1 m <sup>2</sup>		1,-		25,-
Do przeniesienia . . .						

Pozycja	Ilość	Przedmiot	Cena pojedyncza		Cena ogólna	
			zł	gr	zł	gr
			8.	47,-	m <sup>2</sup> ścian zewnętrznych poniżej terenu gudronowaś za 1 m <sup>2</sup>	
9.	7,50	m <sup>2</sup> posadzki z cegieł wykonaś, reszta jak wyżej na 1 m <sup>2</sup>	2,-		94,-	
			2,60		19,50	
		Razem Tyt. II.				1080,30
		Tytuł III. Prace ciesielskie.				
10.	14,-	m <sup>2</sup> dachu, włącznie więzby i pokrycia papa podwójnie wykonaś, włącznie dostawy wszelkich materiałów za 1 m <sup>2</sup>	10,-		140,-	
11.	2	drzwi o wym. 1,0/2,00 m na listwach wsuwanych wykonaś i okaś, reszta jak wyżej za 1 szt.	35,-		70,-	
		Razem Tytuł III.				210,-
		Tytuł IV. Prace kowalskie.				
12.	2	słupy z żelaza teowego o przekroju <u>60,50</u> według rysunku wykonaś i osadzić, włącznie wszelkich prac pobocznych i dostawy materiałów za 1 szt.	40,-		80,-	
13.	17,80	mb. kątowniki o przekroju <u>60,60</u> dostar- czyć i na murze osadzić za 1 mb.	7,-		124,60	
14.	17,80	mb. kątowniki o przekroju <u>30,30</u> osadzić jak wyżej za 1 mb.	2,20		39,16	
15.	44	szt. żalaz katowych o przekroju 6/40 m/m i 40 cm. długość. dostarczyć i osadzić za 1 szt.	2,50		110,-	
		Razem Tytuł IV.				353,76
		Do przeniesienia . . .				

Pozycja	Ilość	Przedmiot	Cena pojedyncza		Cena ogólna		
			zł	gr	zł	gr	
			16	36,-	Tytuł V. Prace stolarskie. -m <sup>2</sup> okien inspektowych włącznie konstrukcji nośnej wykonanej włącznie dostawy wszelkich materiałów i prac pobocznych za 1 m <sup>2</sup>		18,-
		Razem Tytuł IV.				648,-	
17	36,-	Tytuł VI. Prace szklarskie. -m <sup>2</sup> okien poszkląd szkłem 4/4 reszta jak wyżej za 1 m <sup>2</sup>		6,50		234,-	
		Zestawienie.					
		Tyt. I. Prace ziemne				93,-	
		" II. " murarskie				1080,30	
		" III. " ciesielskie				210,-	
		" IV. " kowalskie				353,70	
		" V. " stolarskie				648,-	
		" VI. " szklarskie				234,-	
		Razem				2619,00	
		Urządzenie centralnego ogrzewania				850,00	
		/zamiast ogrzewania można na razie ograniczyć się do ogrzewania murywanym kanałem, co jednak wiele opału kosztuje./					
		Na nieprzewidziane.				131,00	
		Razem				3.500,00	
		Do przeniesienia . . .					

Nr. nak.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Odchudeł
----------	-------------	-----------	------------	--------------	---------------------	-------------	-------------------	----------

z przeniesienia

Obliczenie mas  
do kosztorysu na pobudowanie cieplarni  
w Wojewódzkim Zakładzie Wychowawczym  
w Antoniewie.

24

Tyt. I. Prace ziemne

16,50	3,55	58,57	0,90	52,71
3,10	3,50	10,97	0,50	5,03
2,25	1,55	3,48	1,20	4,17
				61,91

62.- m<sup>2</sup> wykupu ziemnego wykonać

Tyt. II. Prace murarskie

2.16,50=	33,00	0,27	8,91	1,50	13,36
2.3,00 + 2 . 3,10=	12,20	0,27	3,29	0,20	0,56
3 . 3,00=	9,00	0,27	2,43	2,00	4,86
kom.	0,75	0,14	1,05	2,50	2,62
"	0,75	0,41	0,30	3,50	1,07
				22,57	

22,57 m<sup>2</sup> murów wykonać

2.16,50 = 33,00

33.- mb. zakończenia z betonu na murze pod okapem wykonać

do przeniesienia

Poz.	Nr. nak.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Od.	Ilość sztuk
			z przeniesienia							
4	4		fundamenty betonowe do słupów							Tyt.
5	10,-		mb. stogni pomurować							14. m <sup>2</sup> dach szalow.
				2,8,76 =	17,52	1,50	26,28			2 drzwi
				2,2,50 =	5,00	2,00	10,00			stwar
				2,3,00 =	6,00	1,70	10,20			
				2,3,00 =	6,00	2,20	13,20			Tyt.
				2,16,50 + 2 . 3,55=	40,10	1,00	41,10			2 skłupy
				2,3,10+3,55+3,00 =	12,75	0,50	6,37			
							107,15			
6	107,-		m <sup>2</sup> ścian szorstko wyprawić							17,80 mb.k
				2 . 16,50 =	33,00	0,50	16,50			60 .
				2 . 3,55 =	7,10	1,20	8,52			5
							25,02			13 17,80 mb.
7	25,-		m <sup>2</sup> ścian od zewnętrznej strony wyprawić							30 .
										44 ścian
										40/6
					3,00	2,50	7,50			osadz
8	7,50		m <sup>2</sup> posadzki z cerieży wykonać							
			do przeniesienia							

Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Obj. m. kub.	Nr. rob.	liczba sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.	Odchodzi
					z przeniesienia						
					Tyt. III. prace ciesielskie.						
					2.3,50 = 7,00 2,10 14,-						
				14	m <sup>2</sup> dachu krokwie ułożyć i poszalować i papą pokryć						
				2	drzwi o wym. 1,2/2,00 m na listwach wsuwanych wykonać						
					Tyt. IV. Prace kowalskie.						
				2	słupy z żelaza teowego wykonać						
					2.8,90 = 17,80						
				17,80	mb. kątowniki o przekroju						
					60 . 60 na murze ułożyć						
					5						
				17,80	mb. kątowniki o przekroju						
					30 . 30 na murze ułożyć						
					3						
				44	żelaz kątowych o przekroju						
					40/6 m/m i dług. 0,40 m.						
					osadzić						
					do przeniesienia						

25



Poz.	Nr. szkic. Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.
		z przeniesienia					
		Tyt. IV. Prace stolarskie.					
		2.9,00 = 18,00 2,00 36.-					
15	26.-	m <sup>2</sup> okien inspektowych włącznie konstrukcji nowej wykonać					
		Tyt. V. Prace szklarskie.					
16	36.-	m <sup>2</sup> okien poszkląć					

dz.

Akte

Wpisywanie

Świat:  
o tam  
dz. 20

47

Wpisano

3 3

236-

Wpisano

14

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Wpisano

Zawar-  
kość tość  
m. lub.

Kosztorys  
na pobudowanie ciepłarni w Wojewódzkim  
Zakładzie Wychowawczym w Cerekwicy.

28

Starosta Krajowy  
w Poznaniu.

Poznań, dnia 29 MARCA 1932

27

dz. 4187/32-I.bud.

Wydział Wychowawczy  
1.4

Do

Wydziału Oświatowo-Wychowawczego

Proszę się o podanie w odpowiedzi powyższej  
liczby datownika i znaku akt.)

L. dz. 475/32.IV  
Przełożono pozw. wnie do dekretu  
z dnia 3.3.32.  
L. dz. 236-14 str.  
Poznań, dnia 14.3.32.  
Registratura Oddz. Budownictwa

Poznań, dzień 15. III. 32  
26

J. Banikowski

3/00 akt

Do kancelarii 16.3.32.  
Fracno 18.3.32.  
Porównano 19/32  
Wys. sno 21.3.32  
z... zał. c. nik

Star. Kraj.  
J. Banikowski

2-3

Przedmiot:  
Kosztorys  
na pobudowanie ciepłarni w Wojewódzkim  
Zakładzie Wychowawczym w Cerekwicy.

28

Starosta Krajowy  
w Poznaniu.

Poznań, dnia 29 marca 1932

L. dz. 4187/32-I, bud.

Akt:

(Uprasza się o podanie w odpowiedzi powyższej  
liczby dziennika i znaku akt.)  
Telef. 3388, 5482, 1181, 5487.

Do

Wydziału Oświatowo-Wychowawczego

w miejscu

przedmiot: Budowa ciepłarni.  
tam, z dnia 22.iii.br.  
l. dz. 2001/32 - IX.

Starosta Krajowy - Poznań  
ODDZIAŁ IV BUDOWNICTWA  
Wypłynęło 1.4. 2.000 zł  
L. dz. 637 15-IV

Zezwalam na pobudowanie ciepłarni w  
Wychowawczym w Antoniewie kosztem 2 000 zł. Wydatek pokryć należy  
z § 8 poz. d budżetu gospodarstwa rolnego na rok 1931/32.

Odpis powyższy przesyłam do wiadomości na pismo tam, z dnia  
3 marca br. l. dz. 236/32 - IV. Kosztorys zwraca się.

Biuro Komunikacyjno-Budowlanego  
w miejscu

w z.

E-3

M

	za 1 m <sup>2</sup>	0,40	42,80
25.-	m <sup>2</sup> ścian zewnętrznych za napr. wap. cam. gładko otynkował		

Poz.	Nr. ablk.	Ilość sztuk	Przedmiot	Długość m.	Szerokość m.	Powierzchnia m. kw.	Wysokość m.	Zawartość m. kub.
			z przeniesienia					
			Tyt. IV. Prace stolarskie.					
				2.900	=	18.00	2.00	36.-

Łądz. 637/32-10

Poznań, dnia 28. 10.

1/5

Dyrekcji Najwyższego Związku Zawodowego  
w Katowicach

Proszę o dalsze informacje jak  
postąpić w sprawie wypłaty w tamtym  
Związku

#

#

2/ Puceltowski ze 14 dnia

Do kancelarii 18. 5. 1932

Pismo 20. 5. 1932

Porównano 21/12

Wysłano 21. 5. 1932

z... ..

Har. kraj.

Trop

~~5/16~~

E-3

28

**Koszarys**  
na pobudowanie cieplarni w Wojewódzkim  
Zakładzie Wychowawczym w Cerekwicy.

Pozycja	Ilość	Przedmiot	Cena pojedyncza		Cena ogólna	
			zł	gr	zł	gr
<u>Tyt. I. Prace ziemne.</u>						
1	62,-	m <sup>2</sup> wykupu ziemnego wykonasz za 1 m <sup>2</sup>	1,50		93,-	
Razem Tyt. I.					93,-	
<u>Tyt. II. Prace murarskie.</u>						
2	22,50	m <sup>2</sup> murów cieplarni wykonasz, włącznie dostawy wszelkich materiałów za 1 m <sup>2</sup>	30,-		675,-	zwm
3	33,-	mb. zakończenia z betonu murów pod okna, włącznie dostawy wszelkich materiałów za 1 mb.	4,-		132,-	got
4	4	fundamenty z betonu pod słupy żelazne o wym. 0,50 x 0,50 m wykonasz, reszta jak wyżej za 1 szt.	8,-		32,-	an-
5	10,-	mb. stopni posurowasz i ofugowasz, reszta jak wyżej za 1 mb.	6,-		60,-	
6	107,-	m <sup>2</sup> ścian wewnętrznych szorstko otynkowa- sz i pobielisz za 1 m <sup>2</sup>	0,40		42,80	
7	25,-	m <sup>2</sup> ścian zewnętrznych za napr. wap. cam. gładko otynkowasz za 1 m <sup>2</sup>	1,-		25,-	
Do przeniesienia . . .						

Pozycja	Ilość	Przedmiot	Cena pojedyncza		Cena ogólna	
			zł	gr	zł	gr
			8.	47.-	m <sup>2</sup> ścian zewnętrznych poniżej terenu gudronować za 1 m <sup>2</sup>	2.-
9.	7,50	m <sup>2</sup> posadzki z cegieł wykonać, reszta jak wyżej za 1 m <sup>2</sup>	2,60		19,50	
		Razem Tytuł II.			1080,30	
		Tytuł III. Prace ciesielskie.				
10.	14.-	m <sup>2</sup> dachu, włącznie więzby i pokrycia papą podwójnie wykonać, włącznie dostawy wszelkich materiałów za 1 m <sup>2</sup>	10.-		140.-	
11	2	drzwi o wym. 1,0/2,00 m na listwach wsuwanych wykonać i okuć, reszta jak wyżej za 1 szt.	35.-		70.-	
		Razem Tytuł III.			210.-	
		Tytuł IV. Prace kowalskie.				
12	2	słupy z żelaza teowego o przekroju <u>30,50</u> według rysunku wykonać i osadzić, włącznie wszelkich prac pobocznych i dostawy materiałów za 1 szt.	40.-		80.-	
13	17,80	mb. kątowniki o przekroju <u>60,60</u> dostar- czyć i na murze osadzić za 1 mb.	7.-		124,60	
14	17,80	mb. kątowniki o przekroju <u>30,30</u> osadzić jak wyżej za 1 mb.	2,20		39,16	
15	44	szt. śłat kątowych o przekroju 6/40 m/m i 40 cm. dług. dostarczyć i osadzić za 1 szt.	2,50		110.-	
		Razem Tytuł IV.			363,76	
Do przeniesienia . . .						

Pozycja	Ilość	Przedmiot	Cena pojedyncza		Cena ogólna	
			zł	gr	zł	gr
			16	36	Tytuł V. Prace stolarskie. -w okien inspektowych włącznie konstrukcji nośnej; wykonać, włącznie dostawy wszelkich materiałów i prac pobocznych za 1 m <sup>2</sup>	
		Razem Tytuł IV.			648,-	
17	36	Tytuł VI. Prace szklarskie. -w okien poszklisz szkłem 4/4 reszta jak wyżej za 1 m <sup>2</sup>		6,50	234,-	
		Zestawienie.				
		Tyt. I. Prace ziemne			98,-	
		" II. " murarskie			1080,30	
		" III. " ciesielskie			210,-	
		" IV. " kowalskie			353,70	
		" V. " stolarskie			648,-	
		" VI. " szklarskie			234,-	
		Razem			2619,00	
		Urządzenie centralnego ogrzewania			850,00	
		/zamiast ogrzewania można na razie ograniczyć się do ogrzewania surowym kanałem, co jednak wiele opatu kosztuje./				
		Na nieprzewidziane.			131,00	
		Razem			3.500,00	

*Jonski B. II. 12*  
*in. Toppedalici*

Do przeniesienia . . .

Odpis

Sterosta Krajowy  
w Poznaniu

Poznań, dnia 29 marca 1932r.

37'

L. dr. 4137/32-I. budż.

Do

Wydziału Oświatowo-Wychowawczego

Przedmiot: Budowa ciepłarni.

w miejscu

Pismo tamt. z dnia 22.III.br.  
1.dr.2001/32-IX.

Zezwalam na pobudowanie ciepłarni w Wojewódzkim Zakładzie Wychowawczym w Antoniewie kosztem 2 000 zł.  
Wydatek pokryć należy z § 8 poz. d budżetu gospodarstwa rolnego na rok 1931/32.-

w z.

/-/ Dr. Hubert

Sterosta Krajowy - Poznań  
ODDZIAŁ IV BUDOWNICTWA  
Wzrostła 8. 4. z i. maj  
L. dr. 693 32-IV.

*p. Hubert*

Poznań, dnia 8 kwietnia 1932r.

Wydział Oświatowo-Wychowawczy  
Instytut Wychowania Zapobiegawczego

L. dr. 4137/32-IX  
Akta: IV-6-10

Do

Wydziału Komunikacyjno-budowlanego  
Oddział budownictwa

w miejscu

*P. Hubert 10. 4. 32.*  
*Do akt*

Odpis powyższy przesyłam do wiadomości i dalszego.

Naczelnik Wydziału

*St. kraj.*  
*z p.*  
*Hubert*  
*10. 4. 32.*

*Hubert*

*PK*



25.5.1932.  
28.5.1932.

28.5.1932.

Henryk P. Ziolkowski i S-ka

ul. Zam. Szwajcarii 41



# B. ZIÓLKOWSKI i S-KA

TELEFON 6948.

TOW. Z OGR. POR.

TELEFON 6948.

POZNAŃ — UL. EMILJI SZCZANIECKIEJ 4b.

STACJA KOLEJOWA: POZNAŃ

## FABRYKA WYROBÓW Z MIEDZI I MOSIĄDZU

APARATY DESTYLACYJNE

ADRES TELEGR.: B. ZIÓLKOWSKI, POZNAŃ

D. R. G. M. 20219 — D. R. G. M. 20246

P. K. O. N. 20489. — KONTA BEZACE: BANK POLITYCZKOWY-LAZARZ

D. R. G. M. 19442 — D. R. F. 19482

POZNAŃ, dnia 20 maja 1932.

### Specjalność:

Udoskonalone aparaty destylacyjne dla gorzelni  
Mag. najnowszych wymagań monopolowych

### Deflegmator

nowszej konstrukcji i posiada fabryki z minimalnym zużyciem wody

Węzłowiec miedziany Chłodnice

Znakomite ocieranie miedziane najnowszego systemu

Wiry, kurki i wentyle oraz wszelka armatura aparatów gorzelniczych i kotłów

Fado- i wywarociągi dominalne Kąpielie domowe

Kotły gotowania strawy dla zakładów piwowarskich, miedziane, alpakowe, stalowe i żelazne

Wale, kociołki miedziane, konwie do mleka i pobielanie tego rodzaju naczyń

Reparacje maszyn szwajcarskich i przemysłowych

Zdolni monterzy zawsze do dyspozycji

Koszty

dla Starostwa Krajeowego - Wydział Budownictwa w Poznaniu  
na wykonanie urządzenia ciepłarni w woj. Zakł. Wychowawczym  
w Antoniewie.

1/ 1 kocioł o pomiarach 550 mm  $\phi$  i 850 mm wysok. z potrzebnym paleniskiem, rusztem, termometrem, do tego odpowiedni basen do napełnienia kotła (basen ekspansyjny) włącznie kosztów połączenia, za cen.

350,00 zł

2/ do ciepłarni ca 50 mb. rur gaz. 2"  $\phi$ , włącznie łączników, kolan i zesrubowań, oraz trzynastki do rur wraz z umontowaniem na miejscu i wypróbowaniem przewodów rurowych, kompletnie do użycia

360,00 zł

Do wykonania powyższych prac możemy zaraz przystąpić.

Zwrot rysunku.

Miejscem zapłaty i zaskarżalności jest Poznań

1114/32-IV

Poprawa, dnia 24 maja 1932

33

z/3

Finansy P. Ziśkowskiego i tła

Kancelarji 25.5.32.

no. 28.5.Np.

owiano 20/5/32

iano 21.5.32

A melacznik

Wypowiedzenie umowy o świadczenie usług  
 z dnia 20. maja 1932 gminie Finanse dotkające  
 i zamontowanie ogrzewania centralnego  
 z wzięciem faktury wyliczeniowej z kalkulacją  
 składającą się z 1 kolumny o sumie 550/000  
 wycof. z polemiczkiem, myślnie, terminowa  
 i banalnie ekonomicznym oraz ce 50 mb,  
 nie gwarant. 1<sup>ca</sup> o stawce taryfikar i zamontowaniu  
 oraz użytkownik da mu ze sumy 600,- zł.

Paragraf 222 umowy  
 stawki kosztów i powyższe warunki  
 do stawki kolejowej tła.

Na powyższe instalacji uzyska  
 Finanse dwuletniej gwarancji.

Wypowiedzenie przez urzędnika  
 Finansy Wydziału faktury i wzięcia opłat.

z/3

Wydziału wydziału wyliczeniowej  
 i kalkulacji z kalkulacją

Odpis od Wydziału do wiadomości o prośbie  
 o polecanie Finanse P. Ziśkowskiego terminem  
 wypowiedzenia przez.

3/ Wydziału za 14 dni

St. Kraj.  
 1298/32

L. dz. 1213/32 IV

Przedłożono ponownie do dekretu

z dnia 14. 5. 32.

L. dz. 637/32 str. 27.

Porządk. dnia 7. 6. 32.

Registratura Oddz. Budownictwa

*Pruski, dnia 7. 6. 1932*

*J. Casselera*

*34*

#

#

*z/ ja dnia 7.*

Bo kancelarii 8. 6. 32.

Pisano 10. 6. 32.

Porównano 10/6/32

Wysano 10/6/32

z sejponik

*1709/32*  
*Jan. Kny*  
*z p.*  
*196*

*z p.*  
*196*

*I - 3*

*28*

1298, 32  
L. dz. 1298, 32 XV  
Przełożono ponownie do dekretu  
z dnia 24. 5. 32.  
L. dz. 1114 str. 33.  
Pomocą dnia 16. 6. 32.  
Registratura Główna Sądowictwa

Opuszczenie, dnia 16. 6. 32

35

Specjalizacji za uzyskaniem  
przebiegu 3 tygodni

Har. kraj.  
zp.  
T. P.

~~1114~~  
1114

2-3

24

2

24. 5. 32.  
L. dz. 1114-IV str. 39.  
Poznań, dnia 18. 8. 32.  
Rejestratura Gódz. Budownictwa

Poznań, dnia 18. 8. 32  
39

Wzrostki Zakład Wychowawczy

Antoniewo, p. Skoki

L. dz. 1832/32.

Telefon nr. 36  
Konto P. K. O. 202411

Przedmiot:  
Budowa ciepłarni.

Antoniewo, dnia 15. czerwca 1932.

Do

Starostwa Krajowego  
w Poznaniu  
16 CZER 1932  
1309/32-IV

pal. poz. 276-32.

Stosownie do pisma tant. z dnia 7. czerwca br. L. dz. 1213/32-IV donoszę uprzejmie, że zewnętrzne mury ciepłarni zostały wymurowane. Dalsze prace zostały chwilowo wstrzymane z powodu redukcji murarza zakładowego.

Poznań, dnia 22. 6. 1932

*[Signature]*

Dyrektor

z. J. Da akt.

z. pol. dec.

*[Signature]*

2-3

L. dz. 1458 / 22 IV

Przedłożono ponownie do dekretu

z dnia 24.5.32

L. dz. 1114 - 10 str. 33

Poznań, dnia 7.7.32

Registratura Oddz. Budownictwa

39  
Poznań, dnia 8.7.1932

Pozostawiamy za 4 tygodnie

Star. kraj.

~~3/8~~  
1642/3200

3  
10

V-3

L. d. 1642, 32 IV  
Przedłożono ponownie do dekretu  
z dnia 24. 5. 32.  
L. d. MM-IV str. 33.  
Poznań, dnia 8. 8. 32.  
Registratura Cdz. Budownictwa

Poznań, dnia 9. VIII. 1932

38

1) Firma Liotkarski przystąpiła  
już do zamiatania  
agregacji centralnego  
i ciplarni pakietowej  
i Kucharskiej.

# #  
2) Firma Liotkarski polecono  
wykazać dokładność po posze-  
kowaniu się z Dystryktu pakietowej  
uzgodzenie rozmiarów i ilości  
wielkość siłachowania aparatu  
pakietowego i ciplarni jest  
niezbędne. Koszt wykonania  
tego uzgodnienia wynosi około  
70,- zł.

# #  
3) Wykazać za dzień 7  
Kier. Kier.  
I-3

~~17~~  
1707/32

L. dz. 1707/32 IV

Przedłożono ponownie do dekretu

z dnia 24. 5. 32.

L. dz. 1114-V str. 33.

Forma, dnia 18. 8. 32.

Registratura Oddz. Budownictwa

Przebieg, dnia 18. 8. 32

39

1. Wydzienie sgrzeracina  
radczego Lv ciepłarni  
+ Antacemio portato  
Zimotalorane

#

#

z/do akt

Har. Kroy  
zp.

*[Signature]*

V. 3

25

kw

cel



Wojewódzki Zakład Wychowawczy

Antoniewo, p. Skoki

L. dz. 2077/32

Telefon nr. 36

Konto P. K. O. 202411

Przedmiot:

-----  
Rachunek f-my B. Ziółkowski  
do zatwierdzenia  
-----

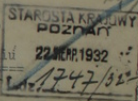
40  
Antoniewo, dnia 20 sierpnia 1932

Do

Starostwa Krajowego

w Poznaniu

22 SEP. 1932



W załączeniu przesyłam rachunek F-my B. Ziółkowski i Ska na kwotę 787<sup>1/2</sup> zł. za urządzenie ciepłarni, z prośbą o zatwierdzenie i zwrot celem wypłacenia. -

*[Handwritten signature]*

Dyrektor

EB

E. 3

L. dz. 1747/32-IV.

Populac, dnia 26. sierpnia

170

Dyrekcji Państw. Zakładu Wyrobów  
+ Statuś

Populac: Kancelaria firmy  
3. Ziskowski i s.c.

Pismo licenc. z dnia 20. VII 1932  
L. dz. 2077/32-IV.

Do kancelarii: 17.8.32

Pisano: 29.8.32

Porównano: 29.8.32

Wysłano: 31.8.32

z: 1.9.32

Ożetowanie popytu  
na francuską firmę Z. Ziskowski i s.c.  
za zgodzeniem wydziału celnego  
w sprawie licencji. Zakładem p.p. p.  
z p. z prośbą o uwzględnienie.

z/Boakt #

Star. kraj  
#

ZIOLKO  
FABRYKA  
I MIEDZI  
ZAL. W  
PO  
EL. EMILJI  
TEL.  
KONTO P.  
STACJA KOK

19710932-1932.  
Do  
STAROSTA KRAJOWY  
POZNAN  
14 STYCZ 1932

Wydzielu Kosmetycznym

POŁKOWSKI i S-KA

Sp. z o.o.

FABRYKA WYROBÓW  
MIEDZI I MOSIADZU

ZAL. W ROKU 1970.

POZNAN

UL. EMILII SZCZANIECKIEJ 4 B

TELEFON 69-48

KONTO P. K. O. NR. 204699

STACJA KOLEJOWA: POZNAN

POZNAN, dnia 19 sierpnia 1932.

Rachunek - Duplikat :

P. T.

wojewódzki Zakład wychowawczy

Antoniewo  
P. SKOKI/LOZN.

Dot. Urządzenia ciepłarni w/g oferty z dn. 20/5.32.

1 kocioł o pomiarach 550 X 850 mm z potrzebnym pa-  
leniskiem, rusztem, termometrem, do tegoś odpie-  
wiczeni basen do napełniania kotła (basen ekspan-  
syjny) włącznie kosztów połączenia. 330,00 zł

potrzebne rury g.z. \* na rurociągi, włącznie z  
cznikami, kolana i zesrubowań oraz trzymadeł do rur  
wraz z umontowaniem na miejscu i wypróbowaniem  
przewodów rurowych, kompletnie do użytku 360,00 \*

poza kosztorysem :

1 wężownicę z rur xxxxxi kotłowych 2 \* 1/2, do pod-  
grzewania kwiatów, do tegoś 1 zasuwę spis. 2 \*  
z gwintem i 2-ma murami podwojnami 97,00 \*

razem : 787,00 zł

słownie : złotych siedemset osmdziesiąt i siedm.

*Jacek Kucypinski*  
Płatne wraz z 24/1.32

Opłat. stemplową uiszczono  
na a oryginalne.-

*Dariusz Kucypinski*  
*Poprawione 26. 8. 1932*

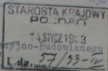
*Woj.*  
Kraj. W. Nadca Budownictwa

WYDZIAŁ OGÓLNY  
Wydział Budżetowo-Finansowy

l. dz. 18710/32-1.budż.

Do

Paźnaf, dnia 11 stycznia 1933 r.  
*Hand*



Temat: Przekroczenie kredytu  
w pos. b. budż. gosp. rolnego  
woj. Zakł. Wych. w Antoniewie  
na rok 1932/33.

Pismem z dnia 23 września 1932 r. zwróciła się Dyrekcja  
Wojewódzkiego Zakładu wychowawczego w Antoniewie o zezwo-  
lenie na przekroczenie kredytu w § 7 pos. b. budżetu gosp.  
roln. przy wojew. Zakł. Wych. w Antoniewie na rok 1932/33  
z powodu budowy ciepłarni w ogrodzie.

Na pismo moje w sprawie tej z dnia 11 listopada 1932  
l. dz. 15522/32-1. budż. przesłała Dyrekcja tegoż Zakł. do  
załączonych w odpisie pismo z dnia 30 listopada 1932 r. l. dz.  
2397/32.

wydział komunikacyjno-budowlany proszę - wobec pisma  
wydziału Oświatowo-Wychowawczego z dnia 21 grudnia 1932  
l. dz. 10266/32-IX. - o zajęcie stanowiska do wyjaśnienia  
Dyrekcji Wojew. Zakładu Wychowawczego w Antoniewie z dnia  
20 listopada 1932 r.

Starosta Krajowy

*Hand*

*Hand*

O d e i s !

Wojewódzki Zakład  
wychowawczy  
antoniewo, p. Skoki  
L. dr. 1887/32.

Antoniewo, dnia 30 listopada 1932.

Do  
Starostwa Krajowego

43  
w Poznaniu

przedmiot: Dot. przekroczenia kredytu  
budż. gosp. rolnej w § 7 poz. b. na rok  
1932/33.  
zamoż. z dnia 11.XI.1932.  
l. dr. 15622/32-1. budż.

W myśl obok podanego pisma Starostwa Krajowego donoszę uprzejmie, że ogólny koszt budowy cieplarni wynosił 2 040,87 zł. W kwocie tej mieści się koszt założenia wodociągu w ogrodzie = kwocie 708,79 zł.

Kwota 708,79 zł została pokryta z § 8 poz. d. budżetu gospodarstwa rolnego za rok 1931/32. Dalszy koszt budowy cieplarni pokryto z budżetu gospodarstwa rolnego na rok 1932/33 następująco:

*z poz. b.* z § 7 poz. b 915,87 zł  
*z poz. a.* z § 9 " - 421,51 zł.

w budżecie gosp. rolnego za rok 1931/32 nie został kredyt § 8 poz. d. wyzerpany o kwotę 800,- zł z powodu niezakupienia instalacji ogrzewania centralnego. Kwotę 421,51 zł wydatkowano z § 9 budżetu gosp. roln. na rok 1932/33 z powodu zastosowania oszczędności w tym paragrafie.-

/-/ Stankiewicz  
Dyrektor

WYDZIAŁ OGÓLNY  
Biuro Budżetowo-Finansowy  
L. dr. 18416/32-1. budż.

Poznań, dnia 7 grudnia 1932 r.

Odręcznie za swrotek

Wydziałowi Oświatowo-Wychowawczemu  
w miejscu

z prośbą o uprzednie zajęcie stanowiska do wyjaśnienia Dyrekcji  
Woj. Zakładu wychowawczego w Antoniewie.

Naczelnik Wydziału:

/-/ Dr. Stowacki.

verts

Oddział Wychowania Zapobiegawczego

Wpłynęło dnia 10.12.

Poznań, dnia 21 grudnia 1982 .

l.dz.10266/32-IX.

Odręcznie

Oddz.budż.-finans.

w miejscu

zwracam z tem, że budowy ciepłarni dokonał Zakład w porozumieniu  
z oddziałem budownictwa.

Naczelnik Wydziału:

/-/ Szyszka.

19/32/11

Poprawa, dnia 18. 1. 1933

44

23. 1. 33

Kancelarij

oko

WYKAZO

okno

malgcznik

Wydziału Ogólnego  
Cedylgiat Rudolftero-Furawany  
& suszycie

Wadpersidps na pinimo tamtojeje  
p dnia 11. dygnie ob. lclp. 1974/11-5. kielj  
daczeps, je <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ p <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
Coviatowo-<sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
cioplarni & <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
wartopoto <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
Guelawusitwa ? <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
jnt <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
inijakowa <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
fawtata & <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
sa <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
1657/11-5., & <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
z dnia 1. 1. 1933 lclp. 1/32-11. oraz & <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
tejoj <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
wydawnawczego <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
do <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
Cedylgiatu Rudolftero-Fur.

Praktyce kaptir <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
cwi <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
& <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
1924 lclp. 2174/11-11. <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
zapahto <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
13 dni, <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
kewjetawego <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
cioplarni <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
wydawnawczego <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
& <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
wycieczki <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
do <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~  
wycieczki <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~ <sup>princypale</sup> ~~princypale~~

Kapita buclany exiplanicy siennym  
obecnie paluyte 7 5 7 poz. b. (oprotaw  
sclawusitro), a ile kscelyt pyrusicpiancy  
paragrafic wystawcy na paluycie  
+ pyrusicny w hawicm razie kscelyt  
bdzic tezeba zwilic. Sprawy ta parawic  
juj zatadwic Odleziat wyzawy, do  
realicy zdbriawic spraw kscelytawcy  
a pyrusicny zdbriawic + sprawy ta  
kscelyt wyzawic wostajito na  
reparacye zdbriawic odleziatu wyzawy

2/10 okt #

Ser. Kraj.  
F. P.



O d p i s i

Wydział Oświatowo-Wychowawczy  
Oddział Wychowania Zapob.

Poznań, dnia 27. lutego 1933 r.

Do

L.dz. 1003/33 - IX.  
Akta: IV- 1-164

45  
Wydziału Ogólnego  
- Oddziału Budżetowo - Finansowy -

W sprawie

w miejscu

budowy ciepłarni w Antoniewie.  
Pismo tam. z dnia 28.I.1933 r.  
L.dz. 1109 - I.bud.-

Proszę o wyrażenie zgody na pokrycie wydatków na budowę ciepłarni w Krajowym Zakładzie Wychowawczym w Antoniewie z budżetu gospodarstwa rolnego na rok 1932/33, ponieważ należało ukończyć budowę rozpoczętą w ubiegłym roku rachunkowym.

Co do wyjaśnień samych, udzielonych przez Oddział Budownictwa, to zaznaczam, że są one nieścisłe, gdyż tylko inicjatywa wyszła odemnie, natomiast o postępie prac i kosztów budowy nie byłem informowany przez Oddział Budownictwa. Po niewczasie dowiedziałem się też o niewyzyskaniu kredytu, jakkolwiek można było go wyczerpać w całości zakupując potrzebny materiał budowlano - techniczny, gdyby sprawę należycie dopilnowano w Oddziale Budownictwa, prace same bowiem wykonano siłami zakładowymi, które nie kosztowały, a zatem też nie obciążały kredytu i można było podjąć w terminie późniejszym, czyli po zamknięciu rocznym. Dlatego właśnie nie zgadza się, jakoby zwolnienie murarza zakładowego przyczyniło się do przerwania budowy, a temsamem i niewyżyskania kredytu, albowiem zwolnienie nastąpiło dopiero dnia 15. VIII. 1932 r., a więc w nowym już roku rachunkowym, gdy koszt ciepłarni miał obciążyć rok 1931/32.

W końcu stwierdzam, że Oddział Budownictwa utrudniał mi tylko gospodarkę finansową stawiając mnie zawsze wobec dokonanego przekroczenia kredytu budowlanego bez względu na to, czy w budżecie znajdowały się oszczędności na pokrycie czy nie. W tych warunkach wszelkie oszczędności trzeba było przeważnie obracać na potrzeby budowlane kosztem innych potrzeb zakładowych.

verte

Wszelkie zatem utrudnienia i nieporozumienia powsta-  
tylko i jedynie z winy Oddziału Budownictwa.

Naczelnik Wydziału

/-/ S z y s z k a

=====

Wydział Ogólny  
Oddział Budżetowo-Finansowy

Poznań, dnia 30. marca 1933

-----  
L. dz. 2675/33 - I. budż.

Odrecznie za zwrotem

Wydziałowi Komunikacyjno-  
Budowlanemu

w g m a c h u  
.....

z prośbą o zajęcie stanowiska.

Starosta Krajowy  
w z.

/-/ Dr. G ł o w a c k i

h. dr. 116/33-17.

Opiniam, dnia 11. kwietnia 1935

Wobec tego, jak się okazuje z listu z dnia 10.04.35  
i z piśmie z 30.12.33 i z 16.05.33, w istocie  
spisane:

Opinię o raty w sprawie

Wojewódzki Wydział Administracji w Gnieźnie

46

w sprawie, nie ma raty w sprawie, w sprawie  
i w sprawie, w sprawie, w sprawie, w sprawie

Wobec tego, jak się okazuje z listu z dnia 10.04.35  
i z piśmie z 30.12.33 i z 16.05.33, w istocie  
spisane: w sprawie, w sprawie, w sprawie, w sprawie

Wobec tego, jak się okazuje z listu z dnia 10.04.35  
i z piśmie z 30.12.33 i z 16.05.33, w istocie  
spisane: w sprawie, w sprawie, w sprawie, w sprawie

Wobec tego, jak się okazuje z listu z dnia 10.04.35  
i z piśmie z 30.12.33 i z 16.05.33, w istocie  
spisane: w sprawie, w sprawie, w sprawie, w sprawie

główna 1888 L. 1. 1888. A. rabin b...  
g. rabin b...  
d. rabin b...

Sicis 1888 g. rabin b...  
w. rabin b...  
C. rabin b...  
S. rabin b...  
L. rabin b...  
M. rabin b...  
N. rabin b...  
O. rabin b...  
P. rabin b...  
Q. rabin b...  
R. rabin b...  
S. rabin b...  
T. rabin b...  
U. rabin b...  
V. rabin b...  
W. rabin b...  
X. rabin b...  
Y. rabin b...  
Z. rabin b...

Sicis 1888 g. rabin b...  
w. rabin b...  
C. rabin b...  
S. rabin b...  
L. rabin b...  
M. rabin b...  
N. rabin b...  
O. rabin b...  
P. rabin b...  
Q. rabin b...  
R. rabin b...  
S. rabin b...  
T. rabin b...  
U. rabin b...  
V. rabin b...  
W. rabin b...  
X. rabin b...  
Y. rabin b...  
Z. rabin b...

główna 1888 L. 1. 1888. A. rabin b...  
g. rabin b...  
d. rabin b...  
Sicis 1888 g. rabin b...  
w. rabin b...  
C. rabin b...  
S. rabin b...  
L. rabin b...  
M. rabin b...  
N. rabin b...  
O. rabin b...  
P. rabin b...  
Q. rabin b...  
R. rabin b...  
S. rabin b...  
T. rabin b...  
U. rabin b...  
V. rabin b...  
W. rabin b...  
X. rabin b...  
Y. rabin b...  
Z. rabin b...

o ten p...  
m...  
g...  
b...  
m...  
a...  
l...  
m...  
o...  
o...  
o...

główna 1888 L. 1. 1888. A. rabin b...  
g. rabin b...  
d. rabin b...

główna 1888 L. 1. 1888. A. rabin b...  
g. rabin b...  
d. rabin b...

główna 1888 L. 1. 1888. A. rabin b...  
g. rabin b...  
d. rabin b...

Komunik  
Odzia

L.

Pis. 5

W.

Wydział  
Komunikacyjno-Budowlany  
Oddział Budowlany

Poznań, dnia 4. kwietnia 1933 r.

1/

Ogrzewanie z załącznikami

47

L.dz. 406/33 - IV.

Wydziałowi Ogólnemu  
- Oddział Budżetowo - Finansowy -

Pis. 5.4.Sz.

w miejscu

z powołaniem się na załączniki. Jak z nich wynika kredyt na budowę ciepłarni w kwocie 2 000,- zł został przyznany Wydziałowi Wychowawczemu zarządzeniem z 29. marca 1932 r. l.dz. 4130/32 - budł. Odpis tegoż zarządzenia otrzymałem od Wydziału Oświatowo - Wychow. do wiadomości pismem z dnia 8. kwietnia 1932 r. l.dz. /32 - IX, a więc już po upływie właściwego roku budżetowego.

Kredyt został udzielony nie oddziałowi budownictwa, lecz wyraźnie Wydziałowi Oświatowo - Wychowawczemu, którego też obowiązkiem było z uwagi na to, że okres ulgowy niebawem miał upłynąć, pieścić te zabezpieczyć już choćby dlatego, że on a nie oddział budownictwa zarządza funduszami § 8 poz. 4 gosp. rolnego.-

Pomijając fakt, że nie można żądać od niżej podpisanego niestosowania się do przepisów budżetowych, według których jedynie przed upływem danego roku budżetowego rozpoczęte prace w okresie ulgowym wolno było kontynuować na rachunek sum pozostałych, zakupiłem wszystkie materiały budowlane natychmiast. Wykonanie roboty nastąpiło przez murarza zakładowego, który bez przerwy pracował przy tej budowlu do 15 czerwca 1932. W tym dniu roboty przerwano, jak to wynika z pisma Zakładu w Antoniewie z dnia 15. czerwca 1932 l.dz. 1332/32. A zatem twierdzenie p. ra cy Szyski, że murarz został zwolniony dopiero 15. sierpnia 1932 nie zgadza się z rzeczywistością stanem rzeczy.

Dnia 15. czerwca 1932 r. dopiero mury były gotowe, brakło wtedy jeszcze dachu czyli, że wówczas o rozpoczęciu centralnego ogrzewania nie mogło być mowy.

Centralne ogrzewanie wykonywał dopiero w sierpniu M.  
rzemieślnik finansowo słaby, któremu pieniądze zalic-  
nie można było dać do rąk. Pozatem płacenie pracy ma  
jest wogóle niedopuszczalne, a przy finansowo słabym  
miejscach więcej niż ryzykowne.-

Na podstawie powyższych faktów ocenę zarzutu,  
oddział budownictwa utrudniał p. radcy Szyszce gospodę  
finansową, pozostawiam Oddziałowi Budżetowo - Finansowemu.  
Ponieważ zarzut pozatem stawiony jest ogólnie, jak wy-  
ze słowa "zawsze", - widocznie p. r. Szyszka i inne fak-  
miaż na myśli. Wobec tego proszę o spowodowanie go do  
mienia tych faktów, aby podobnie jak w tym przypadku  
miał sposobność obrony. Wyświetlenie całkowite uważam  
konieczne wobec tego, że nie tylko Starostwo Krajeowe,  
i Wydział posiadają tylko informacje ze strony p. r. Szyszki

:::: ::::

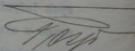
2/ Wykonać odpis pisma z 27. lutego 1933 r. l. dz. 1003/33  
IX. i z pisma z 30. III. 1933 r. l. dz. 2675/33 - l. dz.

:::: ::::

3/ Odpisać pisma z aktu V. - 3 tom 1.

:::: ::::

3/ Do akt.



Krajowy Wyższy Radca Budownictwa

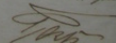
J. Jędrzejowski  
12.4.33.

Do Wydziału Budownictwa

Miejsce Budownictwa - Finansowego

z pismem z dnia 12.4.33. r. l. dz. 1003/33.  
opracowałem w całości i dostarczam pismo w sprawie  
wydziału budownictwa i finansowego, w sprawie  
funkcyjnej gospodarki i w sprawie to, że w sprawie  
wymaga sprawozdania z działalności podległej  
i dla wyrażenia jej opinii w sprawie pisma z 2.4.33. r. l. dz. 1003/33.

*W-72-4/R.*



Wydział Budownictwa  
Oddział Budżetowo - Finansowy  
l. dz. 4500/33  
Wydział Budownictwa  
Oddział Budżetowo - Finansowy  
l. dz. 1003/33

L.dr.4500/33-I.bud.

1/ Do

48

Pana Naczelnika Wydziału

Oświatowo-Wychowawczego

w miejscu

przedmiot: Budowa ciepłarni  
w Antoniewie wgl. zarzuty czy-  
telnice Oddziałowi Budownictwa  
przez Wydział Oświatowo-Wychowawczy  
w sprawach budowlanych.

Pismo tant. z dnia 27 lutego 1933 r.  
L.dr.1000/33-IX.

Pismo tant. przytoczone w nagłówku przedłożone do wiadomości Wydziałowi Komunikacyjno-Budowlanemu, na które oświadczył się także pismem z dnia 4 kwietnia 1933 r. L.dr.400/33-IV. Odpis tego pisma przesłał Wydział Komunikacyjno-Budowlany Wydziałowi Oświatowo-Wychowawczemu. W świetle pism Wydziału Komunikacyjno-Budowlanego przedstawia się sprawa budowy ciepłarni inaczey niż to przedstawia Wydział tant. pismem z dnia 27 lutego 1933 r.

Z tego powodu proszę o zajęcie stanowiska do pisma Wydziału Komunikacyjno-Budowlanego z dnia 4 kwietnia 1933 r. zwłaszcza, że Wydział Komunikacyjno-Budowlany domaga się kategorycznie sprzecywanania zarzutów utrudniania Wydziałowi Oświatowo-Wychowawczemu gospodarki finansowej.

Do

wydziału Komunikacyjno-Budowlanego

w miejscu

STAWIENIA  
20 MAJ 1933  
645/33 IX

Odpis powyższy przesyłam do wiadomości.

*Starosta Krajowy*

Starosta Krajowy

*[Signature]*  
24/5

*[Signature]*

*[Signature]*

49

Akta. IV.-1.-184.

Poznań, dnia 1-go czerwca 1933 r.

Starosta Krajowy - Poznań  
ODDZIAŁ IV BUDOWNICTWA  
Wpłynęło 7-6-33 z 1-ml  
L.dz. 722/33-IV

W sprawie

Budowy cieplarni w Antoniowie i ussędzienia zarządku w czynionych Oddziale Budowlanemu w piśmie tut. z 27.2.33 l.dz. 1035-IX. P. kont. z 12.V.33-1.dz. 450 - 1. bud. -

Do

Pana Starosty Krajowego

w miejscu

*Jan. G. Kubiś*  
W odpowiedzi na powyższe pismo oraz pismo Oddziału Budowlanego z dnia 4-go kwietnia 1933 r. - l.dz. 606-IV wyjaśniam, że nie miałem zamiaru stawiać sprawy na ostrzu, że zasewce wykroczenia budżetowe Oddziału Budowlanego oszaństiem wobec Wydziału Wojewódzkiego, czego dowodem wnioski na Wydział Wojewódzki, w których winę za przekroczenia kredytów budowlanych bez uprzedniej zgody Wydziału Wojewódzkiego kładzem na karb okoliczności, zniewależących Oddział Budowlany do nieliczenia się z przepisami budżetowemi.

Ponieważ jednak Oddział Budowlany sprawę stawia katęgo - ryennie wybitelając przytem siebie, przeto oświadczam, że podtrzymuję wywody moje w całej rozciągłości i uzupełniam je następującym materiałem faktycznym.

I. W sprawie budowy cieplarni.

Budowę cieplarni w Kraj. Zakładzie Wychowawczym w Antoniowie rozpoczęto jesienią 1931 r. ścisłe 19.XI.31r. Miejsce pod budowę cieplarni poprzednio już wybrał osobiscie, w. redca bud. Pospieszalski podczas swej tytności w zakładzie. Wapno na ten cel zamówił oddział Budowlany, cenę zaś zakład. Do pierwszych mrozów zdolano pokoiżyć fundamenty. Daleszą budowę podjęto dopiero w kwietniu 1932 r.

Budżet gospodarstwa rolnego na rok 1931/32 przewidywał w § 8 na budowę cieplarni 2.250 zł. Wydatki pokrywano w roku 1931/32 z tego kredytu.

Nie wyszskano kredytu około 800 zł mimo, że w piśmie z dn. 2.2.32r. - l.dz. 11276 - IX - prosilam Oddział Budowlany o zmianę projektu cieplarni i o pospiech z usargi na możność

*198*



na możliwość utraty kredytu wobec szlifującego się końca roku rachunkowego.

Stan faktyczny w odniesieniu do roku 1931/32 jest więc taki, że

- 1/ budowę ciepłarni prowadził Oddział Budowlany i to w zupełnym porozumieniu z dyrekcją zakładu,
- 2/ Oddział Budowlany miał czas na zadysonowanie całego właściwie resztą kredytu od jesieni 1931 r. do 20 kwietnia 1932 r.,
- 3/ Oddział Budowlany nie informował mnie ani wówczas, ani też w następnym roku o postępie prac lub stanie wydatków, czyli że właśnie, iż
- 4/ Oddział Budowlany odpowiada za programowe pobudowanie ciepłarni i za uzyskanie istniejącego kredytu,
- 5/ Oddział Budowlany w zupełności pozmatkował w swym piśmie stan z roku 1931/32 z rokiem 1932/33, do którego odnosi się jego wywodzenie, wobec tego
- 6/ niema powodu zbijać jego argumentację.

Jeśli chodzi jeszcze o dozorcę murarza Frusa, to pismo dykcji w Antoniewie, którego odpis sążony, w zupełności potwierdza to co powiedziałem w piśmie z dnia 27.2.33r.

Tomaszem uszłam sprawę ciepłarni na wysorpaną, temniej, że formalnie została już ostatecznie załatwiona.

Przechodzę więc do uzasadnienia

## II. garantu utrudnienia mi gospodarki finansowej.

Utрудnienia były dwójakiego rodzaju. Albo kredytów nie wyszukało, wskutek czego pewne koszty budownictwa trzeba by było przerzucić na rok następny, albo do ważniejsza budowanie bez liczenia się z wystarczalnością kredytu. Najgorsze, że przeważnie dopiero pod koniec roku uwiadomił mnie Oddział Budowlany o potrzebie zasilenia kredytu. Przekroczenie obciążono w ten sposób, że koszty pokrywane salicykowo lub uszłano się z dostawcami, że rachunki uregułuje się w następnym roku budżetowym.

Wytwarzają się takie sytuacje, że stawiany wobec faktów dokonanych, nie miałem innego wyjścia, jak tylko ałżwić wnioski na Wydział Wojewódzki już nie o zasilenie kredytu

Imię i Nazwisko	
Stubin	G.
Cerekul	G.
Antoniewo	G.

kredytów budowlanych, lecz o formalne zatwierdzenie przekroczeń  
 dokonanych bez zgody Wydziału Wojewódzkiego i przyjmować nie-  
 słuszne rachunki tak ze strony oddziału budżetowo-finansowego,  
 co tenże będzie mógł potwierdzić, jakoteż ze strony Wydziału  
 Wojewódzkiego. Że stawiano mnie w położeniu bez wyjścia naj-  
 lepszym dowodom, iż wiele wniosków na Wydział Wojewódzki było  
 przedkładanych już nie pod koniec roku budżetowego, ale często  
 po jego zakończeniu. Jeżeli się zaliczają te wnioski, to się  
 zauważy, że prawie ani jeden z nich nie uszczednia przekonywa-  
 jąco potrzeby przekroczenia kredytu budowlanego bez uprzedniej  
 zgody Wydziału Wojewódzkiego. Inaczej też być nie mogło, bo mi-  
 ałbym w takim razie wykazać, że winę ponosi ten Oddział Budow-  
 lany. W następstwie nie uzyskałbym zatwierdzenia przekroczenia  
 i straciłbym te oszczędności budżetowe, które w ciągu roku stie-  
 rałem, aby na końcu roku móc je zażytkować dla podniesienia za-  
 kładu. Dlatego oszczędności tych środków kiedy mogłem używać do-  
 wolnie, ponieważ trzeba było obracać je na zamianę kredytów  
 budowlanych. Nie miałym nic przeciwko temu, gdyby Oddział Budow-  
 lany planowo to ze mną uzgodnił. Jasnym jest, że jeżeli Oddział  
 Budowlany wykonywał w porozumieniu ze mną pewne większe prace bu-  
 dowlane, to jego obowiązkiem było zawczasu postarać się o zabez-  
 pieczenie sobie odpowiedniego kredytu budowlanego, jeżeli budżetowy  
 nie wystarczył, a po rozpoczęciu budowy okazało się, że potrzebna do-  
 datkowa kwota. Dyspozycja kredytów budowlanych należy wyłącz-  
 nie do Oddziału Budowlanego.

że przekroczenia te nie były małe, to wykazuje następujące za-  
 stawienie chociażby tylko za lata 1929-32, a podane przez Oddział Bu-  
 dowlany.

Nazwa Zakładu	Rok 1929 / 30.			Rok 1930 / 31			Rok 1931 / 32		
	budż. prze- widywał	wy- da- no	zatem więcej	budż. prze- widywał	Wydano	Zatem więcej	bud-żet prze- widywał	wydano	zatem więcej
	zł	zł	zł	zł	zł	zł	zł	zł	zł.
Szubin	6.500	10706,30	2206,30	6.000	8400,90	400,90	6.000	7.763,15	-
Cerekacie	6.000	23541,97	1641,97	6.000	23006,20	2006,20	6.000	17.363,12	9.353,12
Antoniewo	6.000	11272,52	2272,52	19.000	34299,51	15299,51	19.000	26.904,70	6.901,70

Natomiast na dowód słuszności twierdzenia, że nie wyzyskało

wyszukano kredytów budowlanych, przytoczono oprócz sprawy ciepłarni następujące dwa fakty.

W Sztabinie nie wyszukano około 4.500 zł kredytu na dokończenie budowy stajni mimo, że 8.4.32r. Za l.dz.2373-IX prosikiem Oddział Budowlany aby rozpoczęta budowa stajni dokończona z budżetu minionego roku. Za znaczonym to już w piśmie do Oddziału Budowlanego z dnia 9.6.32.-l.dz. 4696-IX.

W drugim wypadku w sierpniu 32, przy opracowaniu przez Oddział Budowlany wniosku na Wydział Wojewódzki o zasilenie kredytu budowlanego Cerekwicy dodatkowo jeszcze za rok 1931/32. prosikiem Oddział Budowlany o obciążenie tego kredytu kosztami przebudowy zamku, rozpoczętej 5.3.33 a wynoszącej 6.482,39 zł. Nie usyniono tego jednak. W następstwie tego koszty obciążły budżet na rok 1932/33 i spowodowały przekroczenie kredytu budowlanego.

Przytem stwierdzam, że koszty te powinny były bezwarunkowo być pokryte w roku 31/32 ponieważ prace rozpoczęto 5.3.32r., przytem kasowo nie było to możliwe, albowiem zamknięcie roczne odroczone kilkakrotnie. W tym jednak winę ponosi, czy Oddział Budowlany sam, czy wspólnie z dyrektorem zakładu w Cerekwicy, tego nie można było rozstrzygnąć, ponieważ Oddział Budowlany znał winę na dyrekcję zakładu, a dyrekcja zakładu znów na Oddział Budowlany.

Sprawę tę opisaną zresztą w piśmie z dnia 26-go listopada 1932r. l.dz.9774-IX, którego odpis jest też w posiedzeniu Oddziału Budowlanego. Na pismo to się powołuję.

Ażby już postępowanie Oddziału Budowlanego zgodnie z jego dyspozycjami dosadnie zobrazować, pozwolę sobie przytoczyć fakt, który niewiele zna. Chodzi tu o rachunek Bedingera na cen 6.000 zł za naprawy w Antoniewie. Rachunek ten zarzucono w Oddz. Budownictwa, czego zresztą nie udało się. I tak rachunek ten przeleżał w zapomnieniu blisko 2 lata. Aż się znalazł, odrzucił spowodował przekroczenie kredytu. Na moje pytanie odpowiedziano mi, że to zwinął jeden z pracowników Oddziału Budowlanego. Nawet i w tym wypadku oskarżeniem Oddz. Budowlany, ponieważ wniosek na Wydział Wojewódzki opracowałem w ten sposób, że powód przekroczenia kredytu ogólnikowo uzasadniłem bez podania istotnej przyczyny. Sądzę, że już bardziej lojalnie nie można było postępować wobec Oddz. Budowlanego, że miały być takie trudności. Nie byłbym spraw tych poruszał, gdyby nie katygoryczne sądenie Oddz. Budowlanego, abym zarzuty swe do władz nie uzasadnił.

Oddział  
Budownictwa

Powyzsze do wiadomości.

Naczelnik Wydziału Ośw. Wychow.

w miejscu.

*[Signature]*

Wojewódzki Zakład Wychowawczy  
Antoniewo p. Szaki.

Antoniewo, dnia 30 maja 1933.

L. dn. 1011/33.

Przedmiot:

Cieplarnia zakładowa  
budowa. Pismo tzn. 24.V.33.  
L. dn. 2535/33-IX. Akta IV.1.164.

57

W związku z otrzymanem pismem Starostwa

Kraj. z dnia 24.V.33. L. dn. 2535/33-IX. oświadczam co następuje: ni.

Na walnym zebraniu ogrodników w Poznaniu 1931r. uchwa- 31-  
lono, że szkolenie ogrodników może się w przyszłości odbywać  
tylko w tych zakładach ogrodniczych, które posiadają własną  
cieplarnię. Wobec tego proszone Starostwo Kraj. w Poznaniu pi-  
smem tut. z dn. 15.X.31 L. dn. 2528/31 o zezwolenie na budowę  
cieplarni choćby tylko w małych rozmiarach.

Podczas wizytacji zakładu przez Wyl. Radę  
Kraj. p. Powiatowski, wybrano miejsce pod cieplarnię. Wąwno  
odebrał zakład na zamówienie Oddziału Budownictwa Star. Kraj.  
w Poznaniu, u ~~firmy~~ "Materiał Budowlany". Cegłą zamówił zakład dnia  
31.X.31r. w Murwanej Godlinie. Miejsce pod fundament przygotowa-  
no natychmiast, a po nadejściu cegły, dn. 19.II.31r. rozpoczęto bu-  
dowę. Z powodu mrozu wykonano tylko fundament przez miejscowego  
murarza. Daleszą pracę powzięto wiosną 1932r. Miejscowy murarz wy-  
stał i ściany i komin. Praca ta trwała z przerwami od kwietnia  
do 16 lipca 1932r. Przemy powstały wskutek zatrucia murarza  
jako oddziałowego, sanitariusza, przez wysłanie go do dozorcwa-  
nia przy nagłych pracach wiosennych w polu, przez bielenie bu-  
dynków na gospodarstwie i t.p.

Dnia 15.VI.32 został murarz zakładowy zredukowany,  
Celem dokończenia cieplarni, przyjęto dozorcę Prusa powtórnie  
dnia 16.VII.32. Dnia 14 sierpnia 1932 został Prusa ponownie  
zwolniony na mocy pisma Star. Kraj. z dnia 28.VII.32. L. dn. 2786/32  
Odb. Prace nie były jeszcze ukończone.

Murarz Prusa przeszedł dnia 16.VIII.32r. posadę pie-

Łęgniarska w Woj. Łaski. Tajchaj. w Owińskich. Pismem z dnia 11.VIII.32 L. dz. 2010/32 przesyła p. Dyrektora Zakł. Wych. w Owińskich o urlopowanie Frussa do końca miesiąca sierpnia 1932, celem wykończenia ciepłarni. 1-go września był ciepłarnia wykończona.

Budowę przeprowadzono po porozumieniu się z dziekanem Bud. Starostwie Kraj. Pan Wys. Rada Kraj. Pocztański był w składzie:

Pierwszy raz przed rozpoczęciem budowy i przed wybudowaniem wybrano odpowiednie miejsce pod budynek. Drugi raz po wystawieniu fundamentu i pozwolili na umieszczenie w palenisku, co w projekcie nie było przewidziane. Trzeci raz po wykonaniu prac murarskich i ciesielskich, ciepłarnia była wówczas jeszcze sekwelona. Czwarty raz po ukończeniu wykończenia ciepłarni.

Pismem Star. Kraj. z dnia 17.V.32 L. dz. 637/32-IV z 7.VI.32 L. dz. 1213/32-IV. informował się Oddz. Budownictwa Kraj. o postępowaniu budowy ciepłarni.

Kredyt nie mógł być do 30 kwietnia 1932 wycofany, ponieważ zakup kotła mógł nastąpić po odpowiednim wykończeniu ciepłarni, t.j. w maju 1932r. Później wyjazd wypracownicy w maju przez Wydz. Radę Kraj. w... oświetlał... przybył na miejsce instalator kotła, celem pobrania pomiaru

W myśl pisma Star. Kraj. z 24.V.1932 L. dz. 1211/32 miała dyrekcja firmie Miłkowskiej donieść termin rozpoczęcia

prac. W między czasie powstał projekt budowania ogrzewania własnym węglem. W końcu lipca osiągnięto dotychczasowe zadanie na zamówienie kotła, co księgi kasowe za rok 1931/32 miały być

zastąpilo w poczynieniu. Według sprawozdania finansowego za rok 1932, 1.20.7.1932.

32 było w 1 8 poz. d na ogrodmictwo 2.200, -22. Wykazano

200,37 zł. zatem w porównaniu do budż. mniej 1.200,37 zł.

był koszt ciepłarni do 8-go kwietnia 1932 będzie można

stwierdzić po odbiorze z Star. Kraj. księgi kasowych.

/-/ Laurentowski  
Dyrektor

L. dz. 722 33 IV  
Prohibitions powołania do dekretu  
o dnia 18. 2. 33.  
L. dz. 722-IV str. 49.  
Poznań, dnia 19. 8. 33.  
Rejestratora Gódz. Sądowski

*Wzrost 7. 9. 33*

*W. Seligowski 4 kłopot. 52*

*W. Seligowski*  
*[Signature]*

*720*  
*Przebieg 20. 10. 33*

*E-3*

*E-3*

*Przebieg*

*E-3*

56

Poznań, dnia 17 czerwca 1935 r.

II

I. do 722 / 33 IT  
Przełożono ponownie do dekretu  
z dnia 18.2.35.  
I. do 722-15 str. 49.  
Poznań, dnia 10.10.35.  
Registratura Oddz. Budownictwa

*Wzrost 2078.33*  
*53*  
*opracowanie stanu stanu*  
*opracowanie baran: w/10.*  
*+*  
*7 1/2 3 mies*

~~Wzrost~~  
miesz. 15/20  
*Wzrost*

rni,  
/31-  
a-

I - 3

84

*Przed*

W sprawie budowy ciepłarni w Antoniewie badaniem  
akta i stwierdziłem co następuje :

Z akt nie wynika, kto zainicjował budowę ciepłarni,  
jednakże pierwsze pismo / z dnia 14.12.1931. l.dz.2621/31-  
IV/ wyszło z Oddziału Budowlanego, który doniósł Wydzia-  
łowi Oświatowo - Wychowawczemu o wygotowaniu projektu,  
oraz że budowa ciepłarni jest za droga.

Wydział Oświatowo - Wychowawczy pismem z dnia

L. dz. 722 / 93.IV

Przedłożono komisji do dekretu

z dnia 18.7.33.

L. dz. 722-W dz. 49

Poznań, dnia 15.11.34

Registratura Oddz. Budownictwa

*Wojciech 10/11.1934*  
*Na polecenie N. Kopywa*  
*by sekret.*  
*Wojciech*  
*10/11.1934*  
*Poprawki 10/11.34*

o-  
iażu



Poznań, dnia 17 czerwca 1935 r.

W sprawie budowy ciepłarni w Antoniewie badakem  
akta i stwierdziłem co następuje :

Z akt nie wynika, kto zainicjował budowę ciepłarni,  
jednakże pierwsze pismo / z dnia 14.12.1931. l.dz.2621/31-  
IV/ wyszło z Oddziału Budowlanego, który doniósł Wydzia-  
łowi Oświatowo - Wychowawczemu o wygotowaniu projektu,  
oraz że budowa ciepłarni jest za droga.

Wydział Oświatowo - Wychowawczy pismem z dnia  
5.1.1932. l.dz. 1/32 - IX. wyraził zgodę na pobudowanie  
ciepłarni według przesłanego projektu, rezygnując zara-  
zem z urządzenia pomieszczenia dla paln / pismo to  
przy pisaniu zaopatrzone omyłkowo w roku 1931 zamiast

*IV*  
*722 31*  
L. dz. *722 31* IV  
Przełożenie powołania do dekretu  
z dnia *18.2.33*  
L. dz. *722 49* str. *49*  
Wzrost. dnia *10.3.34.*  
Magistratura Oddz. Budowlanego

*Wzrost. 24.10.34.*  
*55*  
*W. A. Kozłowski*  
*W. J. J.*

*20/34*  
*521/34*

osi  
o  
ału  
i  
ka -  
ś  
ry-  
nie  
lną  
mi/.  
do-  
ziada

5-6

Poznań, dnia 17 czerwca 1935 r.

W sprawie budowy cieplarni w Antoniewie badałem akta i stwierdziłem co następuje :

Z akt nie wynika, kto zainicjował budowę cieplarni, jednakże pierwsze pismo / z dnia 14.12.1931. l.dz.2621/31-IV/ wyszło z Oddziału Budowlanego, który doniósł Wydziałowi Oświatowo - Wychowawczemu o wygotowaniu projektu, oraz że budowa cieplarni jest za droga.

Wydział Oświatowo - Wychowawczy pismem z dnia 5.1.1932. l.dz. 1/32 - IX. wyraził zgodę na pobudowanie cieplarni według przesłanego projektu, rezygnując zarazem z urządzenia pomieszczenia dla palm / pismo to przy pisaniu zaopatrzone omyłkowo w roku 1931 zamiast 1932, co wykazuje wyraźnie l. dziennika, która nosi rok 1932/ .

Wniosek Wydziału Oświatowo - Wychowawczego z dnia 9.2. 1932 r. l.dz. 11276/32 - IX do Oddziału Finansowego o zezwolenie na pobudowanie cieplarni jest tylko dalszym ciągiem korespondencji w tej sprawie z Oddziałem Finansowym i uzasadnia tylko dodatkowo potrzebę pobudowania cieplarni oraz wskazuje, że kredyt na ten cel stoi do dyspozycji. Zaś do Oddziału Budowlanego wyraża tylko prośbę o przyspieszenie budowy w myśl życzeń wyrażonych w piśmie z dnia 5.1. 1932 r., przy czym zwrócono uwagę na zbliżający się koniec roku budżetowego i ewentualną utratę kredytu.

Zatem nie można twierdzić / jak p. Wawrzyniak w swoim memorjale czyni/, że Wydział Oświatowo - Wychowawczy dopiero wówczas stawił wniosek do Oddziału

187

Oddziału Finansowego o zezwolenie na pobudowanie ciepłarni.

Oddział Budowlany pismem z dnia 3.3.1932 r. l.dz. 236/32 - IV. przesłał Oddziałowi Oświatowo - Wychowawczemu nowy projekt ciepłarni i kosztorys.

Zezwolenie na pobudowanie ciepłarni udzielił Oddział Finansowy pismem z dnia 29. 3. 1932. l.dz. 4137/32 - I. budż., które wpłynęło do Oddziału Budowlanego w odpisie w dniu 1.4.1932. Natomiast Wydział Oświatowo - Wychowawczy doniósł Oddziałowi Budowlanemu o zezwoleniu pismem z dnia 8.4.1932 r. l.dz.2172/32-IX. Oba pisma dotyczące zezwolenia na pobudowanie ciepłarni wpłynęły do Oddziału Budowlanego po zamknięciu okresu budżetowego, czyli po wygaśnięciu kredytów / patrz § 46 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 28. czerwca 1926 r. o obowiązku i sposobie pokrywania wydatków przez związki komunalne/.

Zatem Oddział Budowlany nie mógł już dysponować kredytami przewidzianymi na ten cel w budżecie na rok 1931/32.

Podany przez p. Nawrzymiak okres ulgowy w tym przypadku nie wchodzi w rachubę, ponieważ na listę zaległości biernych można było umieścić tylko należności z tytułu dostaw i robót wykonanych w ubiegłym okresie budżetowym.

Oddział Budowlany nie mógł jednak ani zamówić ani materiały budowlane do budowy ciepłarni ani wykonać roboty te przed zamknięciem okresu

./.

60  
57

okresu budżetowego, gdyż Oddział Finansowy, aczkolwiek wyraził swą zgodę na pobudowanie cieplarni przed 31. marca 1931 r., zezwolenie to przesłał po zamknięciu okresu budżetowego.

Pobudowanie cieplarni postępowało bardzo powolnie, ponieważ budowa wykonana została sposobem gospodarczym, a nie dano do dyspozycji odpowiedniej ilości pracowników. Jak wynika z pisma Dyrekcji Zakładu w Antoniewie z dnia 15.6.1932. l.żs. 1332/32 - prace murarskie wykonywał murarz zakładowy, który został nawet przed wykończeniem budowy zredukowany. Dalszą budowę rozpoczęto dopiero 16. lipca 1932. po ponownym zaangażowaniu murarza, który mimo że nie ukończył budowy cieplarni, został zwolniony w połowie sierpnia 1932 r. Budowę ukończono dopiero w wrześniu 1932 r.

Jak z powyższego wynika, Oddział Budowlany nie ponosi żadnej winy :

- 1/ ani z powodu utraty kredytów przewidzianych na ten cel w budżecie na rok 1931/32,
- 2/ ani za opóźnienie w ukończeniu budowy cieplarni.

Wynie jest twierdzenie p. Wawrzyniaka w przedostatnim ustępie jego memorjału, jakoby Wydział Oświatowo - Wychowawczy mógł być przelać kredyt z budżetu na rok 1931/32 na sumy przechoźnie, gdyż jak podałem poprzednio, kredyt ten w myśl przepisów budżetowych wygasł z dniem 31. marca 1932 r.

Starosta Krajowy

w Poznaniu

Poznań, dnia 22 sierpnia 1955

dz. 5465/35 T. B.

67  
58

Karta zastępcza

- 1) Pismo z dnia 12. 8. 55. l. dz. 408/34/Prac  
w sprawie budowy ciepłowni w kolumnie  
pochodzące od Instal. Przewodnej  
wysłano odręcznie za awansem z 2. zał.  
dnia 22. 8. 55 do Instal. Przewodnej  
2) Termin

podpis referenta

*T. Jurek*